

PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

No. 44.

Chicago, Illinois, Czwartek, 29-go Października, 1896 roku.

Rok 24.

ENTERED AT THE POST-OFFICE AT CHICAGO, ILLINOIS, AS SECOND-CLASS MATTER.

Podróżującym agentem "Gazety Polskiej" i "Tygodnika P. N." jest pan Wawrzyniec Radomski, z Winona, Minn. Po wyborach uda się w kraj.

PRZEGLĄD

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNYCH Z OSTATNIEGO TYGODNIA.

Z Petersburga donoszą dnia 22 bm., że miasto Kurów, w gubernii lubelskiej, rosyjskiej Polsce, pogorzało niemal do szczytu i przeszło 3,000 osób jest bez dachu.

W południowej Australii ogólny nieurodzaj dotknął farmerów tak dalece, że wielu z nich już teraz cierpi nędzę.

Rzym, 22 paźdz. Księżniczka Czarnogórska Helena dzisiaj wjechała do Rzymu.

Księżniczka i jej krewni przyjechali o godz. 11-ej i na powitanie ich wystąpili: król Humbert, królowa Małgorzata, następcy tronu, ministrowie, członkowie korpusu dyplomatycznego itd.

Ulice od stacji kolejowej do pałacu przepelnione były tłumami narodu, oraz były patrolowane przez wojsko i świetnie udekorowane świątynie.

Pochód składał się z 20 karret królewskich i poprzedzany był silnymi oddziałami kirasyerów. Kapele wojskowe przegrywały hymny Włoch i Czarnogóry.

Paryż, 22 paźdz. "Temps" dzisiaj po południu podaje depeszę z Konstantynopola, która opiewa, iż przyszło do starcia w pałacu sultanskim Yildiz Kiosku, pomiędzy strażnikami tureckimi a albańskimi, w którym po kilku ludzi padło z obydwu stron.

Nowiny z wschodniej Anatolii każą się obawiać ponownych rzezi.

Rosyjska flota morza Czarnego wywołała przypłyńnięciem do Trebizondy nie mało strachu pomiędzy Turkami, tak, że muzułmanie pokryli się w chrześcijańskich mieszkaniach.

San Francisco, Cal., 22-go paźdz. Nadeszły szczegóły o rzezi na wyspach Salomona, które przywiózł z krain południowych parowiec "Monowai" należący do "Oceanic" kompanii parowcowej.

Ofiarami krwiożerczych dzikich byli członkowie austriackiej wyprawy, która przybyła na zwiady na pokładzie austriackiego pancernika "Albatross".

Wyprawa znajdowała się pod dowództwem barona Henryka Fulton von Norbeck.

W czasie podróży na jedną wyspę, krajowcy uderzyli na wyprawę, członków jej otoczyli ogniem a potem 5 uśmiercili a siedmiu poranili. Ci, którzy utracili życie, nazywali się: baron von Norbeck, Gustaw Chaloupa, Armund de Beaufort, Jakob Dokowicz i jeden przewodnik krajowiec.

Anglicy poczynają się obawiać wysłania stale złota do Ameryki i zamyślają podnieść "stopień dyskontu" z 3 na 4 procent.

Wszystkie dzienniki się zgadzają, że wysyłka złota do Ameryki musi wkrótce przestać.

Rzym, 24 paźdz. Ślub cywilny następcy tronu włoskiego z księżniczką Heleną Czarnogórką odbył się dzisiaj rano w sali balowej Kwirynału a ceremonii religijnej odbyła się później w kościele Santa Maria Degli Angeli. Obydwa ceremonie były bardzo świetnymi a państwo młodych niezmiernie tłumy ludności witały okrzykami największego zapału.

W sali balowej Kwirynału pałacu królewskim—znajdował się wielki stół, przy którym zasiadli: król Humbert z małżonką królową Małgorzatą i wszyscy Czarnogórscy książęta i księżniczki, dalej Maria Pia, siostra króla i wdowa królowej portugalskiej, księżka Oporto, brat króla portugalskiego, książę Wiktor Napoleon i książę Karageorgewicz. Stojąc w okół królewskiej grupy znajdowali się rycerze zakonu Zwiastowania, ministrowie gabinetu, dygnitarze dworu, senatorowie i deputowani, miejscy i prowincyonalni urzędnicy.

Orszak królewski udał się w sześć konnych powozach dworskich do kościoła Santa Maria Degli Angeli. Cała droga była patrolowana przez wojsko, była wspaniale udekorowana i przepelniona entuzjastycznie wykrzykującym ludem a przez cały czas odzywały się dzwony kościołów a z armat wydobywały się salwy z baterji w rozmaitych częściach miasta.

Francuzi są zdania, że nie powinno się pozwolić Stanom Zjednoczonym mieszać się w sprawy kubańskie. Paryżki "Figaro" pomiędzy innymi tak pisze:

"Narody ucywilizowane powinny zaprzestować przeciwko interesującej się polityce Stanów Zjednoczonych na Kubie i nie powinny pozwolić na mieszanie się."

Niepowodzenia Hiszpanów na Kubie ogromnie zachwiały kredytem hiszpańskim na europejskich rynkach pieniędzy i to do takiego stopnia, że — jak donoszą z Londynu — "szansa rządu madryckiego uzyskania nowej pożyczki, jest czarniejsza jak kiedykolwiek przedtem."

Cały dług hiszpański jest po większej części zaciągany u Francji i Belgii, i Francuzi już więcej nie chcą pożyczać pieniędzy, chyba że Hiszpania zaniecha kosztownych wydatków na stumienie rewolucji kubańskiej. Jeżeli Hiszpania do tego się zastosowała, toby musiała zupełnie zaniechać kampanii wojennej na Kubie.

Anglicy jednak nie mają, że może przyjść zupełnie do innych rezultatów. "Spectator" który londyński utrzymuje, że wielu madryckich mężów stanu jest zdania, iż wojna Hiszpanii ze Stanami Zjednoczonymi uratowałaby honor Hiszpanii, dozwoliliby zlikwidować obligacje bez hańby i uwolniliaby hiszpańską monarchię od zrujnowanej kolonii.

Trudno jednak wierzyć, aby francuzi i belgijscy kapitaliści pożyczili Hiszpanii pieniędzy na wojnę ze Stanami Zje-

dnoczonymi, kiedy się wzdragają pożyczyc na prowadzenie dalej kampanii kubańskiej.

Słowem Hiszpania znajduje się w ogromnych opałach, lecz szybkiej zmiany trudno się wkrótce spodziewać, ponieważ rząd Canovas'a nie przedsięwzięć żadnego kroku, któryby mógł grozić upadkiem hiszpańskiej monarchii.

Berlin, 24 paźdz. (Depesza do Stowarzyszonej Prasy). Znowu nowy skandal wojskowy — tak szybko następujący po skazaniu porucznika von Bruesewitz na 4 lata fortecy i na wydalenie z armii za zabicie szpazda robotnika dla tego, że ten przypadkowo popchnął krzesło porucznika przy wchodzeniu do kawiarni — wywołał tutaj wielkie wrażenie w kołach cywilnych i wojskowych.

Jeden chłop nazwiskiem Bauer ma kilku synów w armii a jeden z nich był w garnizonie w Gmund, gdzie został niekomisyjonowanym oficerem. Jego sierzant, gdy się dowiedział o awansie młodego Bauera miał się odezwać w jednej piwni: "Chciałbym poznać tego osła majora, który uczynił Bauera niekomisyjonowanym oficerem."

Za to wyrażenie się, sierzant został skazany na 3 tygodnie więzienia i przeniesiony do Heilbron, gdzie stał się zwierzchnikiem brata Bauera, na którym się zemścił za powyższą karę więzienną całym szeregiem brutalności. Bauer raz usiłował popełnić samobójstwo, lecz nie powiodło się, jednak okrutne zękanie się nad nim nie ustało i nareszcie ofiara desperacji wzięła karabin i dała sobie kilka strzałów w usta z tym skutkiem, że śmierć była natychmiastowa.

Sąd wojenny, który wytoczył śledztwo, zawyrokoował, iż był to zwykły wypadek samobójstwa. Jednakowoż pewna liczba starszyzny i mieszkańców Reidlingenu zajęła się tą sprawą i zmusiła władze wojskowe do ponowienia śledztwa, które właśnie co się rozpoczęło.

Z dobrego źródła przychodzi wiadomość, że cała niemiecka artyleria ma zostać zreorganizowaną. Cesarz Wilhelm zwrócił na tę sprawę wielką uwagę podczas przeszłych manewrów wojska i prób artylerji w Kummersdorf. Plan obejmuje utworzenie mniejszych regimentów polnych w miejsce obecnych niezdarnych, za mianowanie więcej oficerów i stopniowe zaprowadzenie dla leko-nośnych i szybko-strzelających armat w miejsce obecnych, które już są mniej więcej przestarzałymi. Sztab generalny przekłada armaty Maxim'a w miejsce armat maszynowych.

Mimo zaprzeczeń rządowej prasy, nie ma żadnej wątpliwości, że cesarz obcuje przy swoim programie powiększenia floty — jak wyszczególnionem było w wielkim marynarskim memoriale przygotowanym przez admirała von Hollenban. Częściowe kredyty na 12 nowych okrętów, z których 4 będą największego typu, będą w jesieni żądane od Reichstagu a wynosić mają o 70 milionów marek więcej jak marynarkowy wydatek w r. 1896.

Donoszą o następującym przyczynku przy odbieraniu przysięgi od marynarskich rekrutów w Kilonii: Po wypowiedzeniu zwyczajnych słów "Boga się bój a twojego cesarza słuchaj!" cesarz zapytał się bawarskiego rekruta, kogo oznacza się, gdy się powiada o "zewnątrzym nieprzyjacielu"?

Bawarski odpowiedział: "Moskali." Cesarz pytał dalej: "A któryś są wewnątrzni nieprzyjaciółmi?" "Prusacy", odpowiedział rekrut bawarski.

Agitacja polska w ostatnich czasach doszła do zatrważających rozmiarów i wybryki w połączeniu z demonstracjami w Opalenicy i Bydgoszczy na cześć arcybiskupa Stabiewskiego, doprowadziły do pociągnięcia do odpowiedzialności agitatorów, i obecnie rząd pruski zastanawia się nad planem podzielenia prowincji po zniesieniu między przyległe prowincje: Śląsk, Brandenburgia, Zachodnie i Wschodnie Prusy, w celu ułatwienia zniesienia Polski.

Europejscy eksperci obliczają, że farmerzy amerykańscy skorzystali najmniej 100 milionów dolarów, z powodu podwyższenia się cen pszenicy.

Sultan turecki w przeszłym tygodniu wydał rozporządzenie, obciążające podatkiem 5 piastrow każda głowę w sultanacie, oraz rozkład innych rozmaitych podatków, w celu zebrania funduszy na uzbrojenie muzułmanów.

W Anglii rozporządzenie do sultana tureckiego przyjęto z wielką obawą o przyszłość. Istnieje głęboko wkręcenie podejrzeń, że uzbrojenie ma hometan oznacza dalsze rzezie chrześcijan.

Dziennik londyński "Speaker" tak się wyraża:

"Nowy podatek wojenny jest znakiem, że sultan chce walczyć, prawdopodobnie po wykonaniu świeżych rzezi chrześcijan, które są spodziewane każdego dnia. Tuszymy sobie, że "ten chory człowiek" dogorywa. W umyśle publicznym panuje przekonanie, że urządzenie w celu łącznej europejskiej akcji istnieje, lecz jedynie jedno państwo się temu sprzeciwia."

Depesza z Londynu datowana 24 bm., opiewa jak następuje:

I znowu tryumf dla Rosji.

Te kilka słów są prawdziwym oznaczeniem wesela włosko czarnogóskiego dzisiaj w Kwirynału.

Wypadek ten jest jedynie drugim w znaczeniu po zwycięstwie carstwa w Paryżu. Tamto oznacza lepsze porozumienie, "entente" z Francją i przyjęcie przez cara rezultatów politycznych trzeciej republiki.

Zasłużony oznaczają ogromne rozszerzenie się rosyjskiego wpływu w południowej Europie i — według wszelkiego prawdopodobieństwa — ostateczne odciepienie Włoch od potrójnego przymierza (Niemcy-Austrija-Włochy).

Wzduch morza Śródziemnego i na Bałkanie, skutek połączenia się domu Sabaudzkiego z rodziną dzielnego władcy

Czarnomorza, musi dać się uczuć szeroko i głęboko.

Czarnogóra jest, i od paru lat była, pod rzeczywistą protekcją Rosji. Ledwie rok mija, kiedy Mikołaj okazał się dobrą wolę względem księcia Nikity podarowaniem 100 tysięcy karabinów i 3 milionów nabojęw. Ten wojenny okazał się domysłać, że jest życzeniem Rosji, ażeby jej nabyli uparty sprzymierzeniec nie cierpiał na brak narzędzi obrony przeciw Austrii, w razie gdyby wojenni doradcy, następcy Franciszka Józefa — który jest jeszcze niepełnoletnim, już dał dowody zdolności wojskowych. Osobiście jest on przyjemnym carowi.

Znawcy rosyjskiej polityki wierzą, że jest polityką cara spowodować Czarnogórę do odegrania ważnej roli w przyszłości Bałkanów. Niedawno temu zmarły książę Lobanów, który był uosobieniem "ruchu naprzód" w rosyjskich sprawach cesarskich, miał oko na młodego Danilę, jako prawdo podobnego władcy wielkiego skonfederowanego bałkańskiego państwa w niedalekiej przyszłości.

I nie ma dzisiaj żadnych przyczyn do sądenia, ażeby inaczej i dzisiaj patrzeć na Danilę. Polityka rosyjska jest tak niezmienną, jak polityka pontyfikalna. Na powierzchni zajądą prądy przeciwnie czasem, lecz głębszy ruch nigdy nie jest zmienionym.

Rodziny Mikołaja i Nikity są ściśle połączone zaślubinami. Dwie córki tego ostatniego, starsze siostry Heleny, są żonami rosyjskich książąt carskiej krwi. Razu pewnego nawet myślano, że Mikołaj sam zaślubi Helenę. Że nareszcie oddana została włoskiemu następcy tronu, jest najlepszym świadectwem, iż król Humbert i car przyszli do porozumienia we wszystkich fazach sprawy. Takie zaślubienie nie przychodzi do skutku, aż nie nastąpi zupełne zastanowienie się nad dyplomatycznymi i międzynarodowymi kwestiami — które prawdopodobnie z takiego kroku wynikną.

O ile się to tyczy Włoch, to jej gwiazda jest przez to świećniejsza pomiędzy mocarstwami. Dzisiaj dom sabaudzki jest matrymonialnie spokrewniony z Romanowami.

Przez lat 10 już Włochy są członkiem trój-przymierza, lecz trudno się dopatrzeć jakich z tego dla nich korzyści, chyba tej, że częściowo utrzymała morskie ambicje Francji na morzu Śródziemnem.

Bliska przyszłość może uczynić wielkie zmiany. Interes Włoch z Francją i Rosją byłby w przyszłości korzystniejszym niż w dzisiejszym trójprzymierzu.

HAWANA, 22 paźdz. Kapitan - generał Weyler wydał następującą proklamację:

"1. Wszyscy mieszkańcy w kraju lub po za liniami fortyfikacyjnymi miast, muszą przynieść się do miast w których

stoją wojska, w przeciągu ośmiu dni. Ci, którzy będą po tym czasie po za granicami miast, będą uważani jako rebeljanci i jako tacy będą ścigani.

"2. Wybieranie artykułów korzennych z miast jest ściśle zabronionem i przewóz tychże morzem lub lądem jest zakazanym bez pozwolenstwa od władz wojskowych. Pogwałcający ten zakaz będą ścigani i karani jako pomocnicy rewolucjonistów."

"3. Właściciele bydła muszą takowe czempredę zabrać do miast i starać się o to, aby miało dostateczną ochronę."

"4. Po ośmiu dniach ogłoszenia niniejszej proklamacji wszyscy rebeljanci, którzy poddadzą się, podlegać będą rozporządzeniom kapitańskiemu i będą tam zamieszkiwać gdzie im zostanie wskazane i będzie to uważane chwałebnem dla nich, jeżeli dadzą wszelkie wiadomości o nieprzyjacieli i gdy sami złożą wszelką broń."

"5. Proklamacja mniejsza jest obowiązująca w prowincji Pinar del Rio."

HAWANA, 22 paźdz. Rewolucyoniści są bardzo czynnymi w pracy niszczenia, szczególnie w prowincji Matanzas, gdzie spustoszyli i spalili tytoniowe i cukrowe plantacje pod nazwami "Ceibon", "Congresson", "Segundo", "Pilla", "Agala", "Puche", "Petrona" i "San Juan". Ogółem szkoda wyniosła na przeszło 2 miliony dolarów.

Panująca przedłużona pora deszczowa opóźnia czynną kampanię i jest bardzo na rękę dla rewolucjonistów.

Kapitan-general Weyler nie uda się osobiście do prowincji Pinar del Rio, albowiem obawia on się losu Campos'a. Uważa on, że najlepiej czyni gdy jest w Havanie, z kąd wydaje rozkazy całemu wojsku.

Okazuje się, że Antonio Maceo schronił się w góry po stoczeniu szczęśliwie bitwy z gen. Echaque.

HAWANA, 24 paźdz. Odebrano tutaj dzisiaj szczegóły o niedawno zaszłej walce w Pinar del Rio.

O godzinie rozejm wieczorem w czwartek siły rewolucjonistów, pod wodzą Antonio Maceo, napadły na Artemizę i rozpoczęły niespodzianie ogień działowy. Garnizon został napadnięty wprawdzie niespodzianie, lecz wnet wziął się do odporu i 20 bomb zostało rzuconych w szeregi rewolucjonistów, sprawiając ogromne straty. Hiszpański komendant urządził zasadzkę na jeden oddział rewolucjonistów: pozwolił im nadciągnąć w lasach palmy. Gdy przybyli, wtedy wojsko rządowe rozpoczęło straszny ogień karabinowy a do tego strzelano z maszyn karabinowych. Wiele bomb rewolucjonistów nie eksplodowało i jedynie pięć domów zostało spustoszonych. Jeden żołnierz garnizonu został ranny.

Gen. Asolas w odezwie do swoich żołnierzy wypowiedział: "Żołnierze i synowie: Honor waszego kraju jest przedewszystkiem w świecie, nawet po nad waszymi ukochanymi ojcami. Godzina nadeszła do bronięcia honoru kraju, do powstrzymania naszym życiem nieprzyjaciela od przejęcia "trochy". Jeżeli zobaczycie waszego generała cofającego się

przed niebezpieczeństwem, zastrzelcie mnie. Co do mnie ja myślę, że i wy się nie cofniecie. Viva Espana!"

Trzech redaktorów "La Discussion" zostało uwięzionych a redaktorowi "Coronado" się ukrywają.

Teraz, gdy cara nie ma już w Paryżu — nastąpiła reakcja.

Paryż, 25go paźdz. Francja spełniła przepowiednię Napoleona zrobioną na początku bieżącego stulecia: "W stu latach Francja będzie albo republiką albo kozacką". Trudno na prawdę powiedzieć czy jesteśmy republikaninami; lecz łatwo można udowodnić, że jesteśmy kozakami."

"Filiskij Faurou" jest nazwa Paryżan nadana prezydentowi republiki francuskiej Feliksowi Faure.

Car znalazł prezydenta i ministeryum potulnymi sługalcami. W imieniu Francji, wbrew konstytucji, zaprosił cara do Paryża. Zaproszenie było trzymane w tajemnicy podczas gdy Izby były w sesji; dopiero gdy się odcroczyły tajemnica wyszła na jaw. "Nasi zarządcy" nie chcieli nawet omawiać tej sprawy; zdawali się wstydić naszego parlamentarnego rządu.

"Cesarz (car) życzy sobie to mieć uczynione; cesarz nie życzy sobie tego", w taki oto sposób brzmiały urzędowe wiadomości. Było tutaj trzech policyjnych rosyjskich funkcjonaryuszów przez długi czas, wydając polecenia co do urzędów — i policyja Paryża była im posłuszną.

Najbardziej gniewającą regulacją, którą rosyjska policyja wprowadziła, była względem przemysłu sprzedawania siedzeń i stanowisk na chodnikach, gdzie osoby mogły przypatrywać się procesji. Przy pogrzebie Gambetty, przy pogrzebie Hugo, na karnawał, przy recepcji wydanej rosyjskim marynarzom, ten przemysł kwitował, i setki osób — mężczyzn, kobiet i dzieci — zarobiło uczciwy grosz za pomocą wydzierżawienia krzeseł, stołów, drabin tym, którzy chcieli zobaczyć widowisko. Lecz na to nie zezwolono; "cesarz nie życzył sobie tego".

Dzięki Bogu, cesarz nie zabronił nam wydzierżawiać okien naszych domów. Za to prezydentura policyi koniecznie żądała wiedzieć wszystko o ludziach tych, którzy będą siedzieli w oknach.

Nasza służalczą policyja, przez biuro Antropometryczne, zmierzyla i zidentyfikowała wszystkich służących, tak tych przyjeżdżających na służbę z okazji carskiej jak i tych zatrudnionych regularnie.

Jako rzecz fakt, w czasie gdy car był tutaj, Francja była właściwie częścią rosyjskiego carstwa.

Mikołaj II, który tutaj przybył w sprawie swojego finansowego kredytu, musiał się zadowolić widząc jak łatwo ten tu wolny kraj przyjął jego grzeszność.

A teraz mówią, że ta wizyta carska, którą sobie życzył i do skutku doprowadził nasz rząd dla zespolenia łączności Francji i Rosji — jeszcze może stać się powodem obalenia rządu, zdyskredytowania prezydenta i wstrząśnienia zaufania w przymierze francusko-rosyjskie.

KANTOR BANKOWY.

W. DYNIEWICZ
532 Noble Street, Chicago, Illinois,
ZAŁOŻONY BLIZKO 30 LAT TEMU.

Do posetajacych pieniadze i kupujacych karty okretowe:
Niniejszym zawiadamiamy naszych Rodakow posetajacych pieniadze do Europy i kupujacych karty okretowe, iz zawiadzalismy stosunki z wielkimi bankami w Europie i mozemy pieniadze wyslacz taniej i przedziej, niz ktokolwiek badez inny. Pieniadze wyslamy do jakiegokolwiek badez czesci Europy po najmliejzych cenach wprost do domu odbiorcy i w czterech tygodniach dostarczamy pokwitowania z poczty Europejskiej.

Obecnie kurs pieniadzy stoi jak nastepuje:

MARKA	Kurs.	Portoryum
Do Cesarstwa Niemieckiego W. Ks. P.	24%	15
Prus W. i Z. i Szlask	24%	15
GULDEN do Cesarstwa Austriackiego (Galiyi Czech, Morawii i Węgier)	42	25
RUBEL do Cesarstwa Roskiego, Litwy i Polski pod Moskalem	53	25
FRANK do Francji, Szwajcaryi i Belgii	20	15
GULDEN do Holandii	41%	25
KRONE do Danii, Szwecyi i Norwegii	27%	25
LIRA do Wloch	18%	25
Na 100 Marek wynosi	24 75	i 15c. przesyła razem \$24 90.
" 100 Guldenu "	42 00	" 25c. " 42 25.
" 100 Rubli "	53 25	" 25c. " 53 50.

Ponizej podajemy ceny kart okretowych z Europy do Ameryki i z Ameryki do Europy.

Z EUROPY.	Z AMERYKI.
Z Bremen do New York \$36.50, 35.00 i 34.00	Z New York do Bremen \$32.00, 25 00
Z Bremen do Baltimore \$31.50 i \$29.50	Z New York do Hamburga \$32.00, 30.00 i 27 00
Z Hamburga do New York \$36.50 i 31.50	Z Baltimore do Bremen \$25.00
Z Antwerp do Philadelphia \$27.00	Z Baltimore do Hamburga \$27.00
Z Antwerp do New York \$29.50	Z Philadelphia do Antwerp \$25.00
	Z New York do Antwerp \$25.00

Przewoz dzieci przez wode kosztuje dla tych, ktore licza az do jednego roku, \$2.00, od jednego z roku az do dwunastu lat polowe zwyczajnej ceny.

Ceny za podroz koleja od wody sa rozne odnośnie do odleglosci, miejscowosci, do ktorej ktos jedzie. Rodacy, ktorzyby chcieli sie dowiedziec naprzodo o cenie podrozy kolejowej, niech racza nam doniesc, do ktorego miasta lub miejscowosci chca sie udac, i chetnie ich poinformujemy.

Na koleji amerykanskich dzieci nie horaze lat pied jadac bezplatnie, od pieciu z lat do 12 placz polowe tego, co dorosle osoby.

Informacja dla posetajacych pieniadze przez nas do starego kraju.

- 1) Nalezypodać swój adres dokladny.
- 2) Nalezypodać adres odbiorcy, to jest imie, nazwisko, wieś lub miasto, gminę, powiat, najblizsza poczta, powinowac lub gubernię.
- 3) Nalezypodać do odbiorcy, ze pieniadze lub szykarta wyslane sa przez Wladyslawa Dyniewicza, w Chicago, Illinois.
- 4) Poniewaz w niektorych pocztach w Galiyi, Krolestwie i Litwie, poczmistrz lub jego ekspedient chca miec uboczny dochod przez wyptacanie monej niz suma wyslana przez nas, nalezypodać adresanta uwia domi, aby monej pieniadzy nie przyjmowal jak jest wyslanych przez nas. Odbierajacy pieniadze musi tyle dostac wyptaconych, ile jest pieniadzy z Ameryki przez nas wyslanych. Jezeli poczmistrz lub ekspedient pocztowy zatrzymuje dla siebie jaka maza czesc wyslanych pieniadzy, trzeba nas zawiadomic a zrobimy zazenienie do ministerium poczt.
- 5) Pieniadze przez nas wyslane nigdy zaginac nie moga, bo z Ameryki gotowki nie wysylamy. Wyslany pieniadz uskuteczniamy za pomoca naszych stosunkow z bankami i domami handlowymi w Europie.
- 6) Kurs podlega zmianom.
- 7) Pieniadze wyslane przez nas dochodza do starego kraju we dwuch tygodniach.

Pieniadze do nas nalezypodać wyslac Expressem, przez Money Order albo listie rejestrowanym i adresowac:
W. DYNIEWICZ.
532 Noble Str., Chicago, Ills.

KALENDARZ TYGODNIOWY.

Październik, 1896 r.

- 29 C. Narczya b. i m., Edmuada.
30 P. Serapiona, Alfonsa.
31 S. Wolfganga, Notburgi.

Listopad, 1896 r.

- 1 N. Wszytewich Swietych.
2 P. Dzień Zaduszny.
3 W. Huberta, Perminusa.
4 Śr. Karola Boromeusza.

POLSKA

ZIEMIE POLSKIE POD MOSKALEM.

Bandę handlarzy dziewcząt wykryto w tych dniach w Warszawie. W sprawie tej w swoim czasie nadeszły do Warszawy listy z Buenos Ayres i dzięki tym wskazówkom, jak również energicznym poszukiwaniom policy śledczej, szajkę wytropiono i ujęto. Zatrzymano żydów: Henocha, Kona, Harsza i Jankla braci Zabłudowskich, zjawęda, Gruenberga, Berka Gtwejna i chrześcianina Władysława Ostrorowskiego. Pierwsi trzej są mieszkancami gub rni warszawskiej, pozostali Warszawy. Wszyscy znani są policy jako zajmujący się tym haniebnym procederem i kilkakrotnie potajemnie wyjeżdżali za granicę bez paszportów. Prawie wszyscy byli pod sądem za różne przestępstwa i odsiadywali karę w więzieniu, a Henochowi Konowi za jego nader złe prowadzenie się, wzbrowniono przemieszkaw w Warszawie i w guberni warszawskiej w ciągu lat pięciu. Ujęci, co do emigracji dom csa się chęcią polepszenia bytu, zaś co do powrotu... ieskno a za krajem. Pomimo krótkiego przebywania w Warszawie, gdyż niedawno prawie wszyscy powrócili z Argentyny, zdążyli już rozwinąć swoją działalność. Henoch Kon nocując we wsi

Powążać u M. Zysmana i korzystając z czasowej nieobecności, próbował namówić 24 letnią żonę Z., matkę trojga dzieci aby z nim pojechała do Argentyny, lecz nie doprowadził swego dzieła do końca, gdyż następnej nocy został aresztowany. Berek Gtwej znowu, heraszki, namówił już do wyjazdu żydówkę Ł. Kapustę z guberni kijowskiej, która przyjechała z nim do Warszawy. Należy dodać, iż handlarze ci i faktoryz ubrani są modnie, na palcach mają złote i brylantowe pierścienie, złote zegarki itd., jednym słowem zdradzają dobrą zamocność. Dla obalamienia ich wcząt zachęcenia ich do jazdy, spawiali im bogate kostiumy i ofiarowywali zwykle fałszywą biżuterię. Ujęcie tej szajki pozwoli wykryć resztę handlarzy agituujących na prowincyi.

POD PRUSAKIEM

W KS. POZNAŃSKIE

Samowola policyi z Czarnkowską pisała do berlińskiej "Germanii" o następująco:

Ks. dziekan Szaal, doskonały duszpasterz, udzielił, uproszony do tego przez rodziców Polaków zamieszkałych w jego parafii, dzieciom ich religii katolickiej w ojczystym języku po za godzinami szkolnymi. Ponieważ czynności jego urzędowe nie zawsze mu na to pozwalały, kazał się zastępować przez pewną szwaczkę, która za pozwoleniem dziekana pomocną była przy pielęgnowaniu ubogich chorych oraz utrzymywała w porządku kosztownego bielzonego kościoła. Tutejsza policya zabroniła jednak szwaczce spełniania tego rodzaju dobroczynnego miłosierdzia i zagr zila jej w razie dalzej czynności 60 marek kary ewentualnie tygodniem więzienia. Zakaz swój umotywowala policya tem, że ponieważ szwaczka nalezy do reginy sw Franciszka, dla tego obawiac się nalezy utworze

nia zakonu, tem więcej, że pomocną jej była druga szwaczka. Grozba policyi nie wywarła jednak skutku i dzieciom udzielano nadal nauki religii. Skutkiem tego przesłała policya tak dziekanowi, jak również szwaczce mandat karny, prawomocny w przeciągu dwóch tygodni.

Ksiądz dziekan zaproteutował naturalnie przeciwko wyrokowi. szwaczka nie zaplaciła zaś po prostu kary i mimo, że termin wyznaczony dawno już upłynął, nie została aresztowana. Cóż się jednak dzieje? Otóż do ogrodu księdza dziekana, w którym bawili się zwykle dzieci, uczęszczające na naukę, przychodzili bezustannie policyanci, nie mając na to jego pozwolenia, i to o rozmaitej porze dnia. Na zapytanie księdza dziekana, czy są zaopatrzeni w legitymację urzędową, odpowiedzieli, że żadnej legitymacji nie potrzebują, gdyż wolno im każdego czasu przychodzić do ogrodu. Wskutek takiej odpowiedzi zostali zawezwani do opuszczenia ogrodu. Mimo, że zwrócono im uwagę, iż tego rodzaju postępowanie uważać należy za najście domu, do zakazu się nie zastosowali. W dniu 26 września wtargnął znowu jeden z policyantów do ogrodu. Kiedy go ksiądz dziekan zawezwał, aby pokazał mu piśmienną legitymację, upowazniającą go do odwiedzania jego ogrodu, odpowiedział policyant ironicznie, że otrzymał nawet rozkaz odbycia rewizji w mieszkaniu dziekana, nie potrzebując do tego żadnego piśmienia go upowaznienia.

"Germania" nie dodaje do siebie żadnych uwag, widocznie czeka na bliższe wyjaśnienie. I my to samo czynimy, nie chcemy się bowiem wierzyć, aby w państwie konstytucyjnym samowola policyi doszła do takich granic! (Dz. Pozn.)

— Złotów, 5 października. Książę Leopold pruski posiada w powiecie naszym włości przeszło 100 000 mórg obejmujące, same bory obejmujące około 10 000 mórg obszaru. W borach jest dużo zwierzyny, dla tego polowania na przylęgłych polach bardzo przynosne. Polujących chętnie ciągnie za postreloną lub też niepostreloną zwierzyzną do bory, ztąd często zatargi z leśniczymi. Niemal na każdym posiedzeniu sądu ławniczego zasiada kilku kłusowników na ławie oskarżonych. Doświadczali bory występują wobec tych polujących bardzo energicznie, ale przy tem o trożnie.

Od 1 bm. przybył do Wąsosza pod Złotów jako pułkownik leśniczy, co tylko od wojska przybyły młody człowiek, niejaki Sommerfeld. Ten niedoświadczony młodzieniec udał się wieczorem z paki na sobotę do bory na miejsce przez kłusowników często zwiędzane. A gdy nie powrócił w sobotę do domu, udano się za zginionym do bory. W niedzielę, dnia 4 bm. znaleziono go z przestrzeloną pierśią w bory; jego własna napa fuzya leżała u jego boku. Sąd udał się na miejsce nieszczęśliwego wypadku, celem sekcji trupa i rozpoczęcia dalszych kroków dla wysledzenia zbrodniarza.

— W Gnieźnie odbyły się rekołecye, w których brał udział przeszło 40 księży. Nowy dom, w którym mieszczą się bieżnie konwikty dla chłopów, już ukończony i przedstawi się bardzo ładnie. Tutejsze seminarium duchowne zostało teraz bardzo pięknie przebudowane, jako też zupełnie inaczej i korzystniej urządzone.

— W Rzegocinie spaliło się niedawno kilka gospodarstw, między temi karczyna Wawrzyna Kustry.

PRUSY WSCHODNIE I ZACHODNIE.

W "Dzienniku Poznańskim" czytamy: Topolna stracona! Nad wyraz smutną, iż ich obywateli otrzymaliśmy. O dobre rycerskie Topolno, po-

łożone w powiecie świeckim w Prusach Zachodnich, przeszły dnia 7 października na subhaście w posiadanie komisji kolonizacyjnej. Piękny teren szmat ziemi polskiej, obejmujący około 4000 mórg, znajdował się od 130 lat w rękach rodziny Piottuch-Kublińskich.

Sprawa ta stała się tak głośną w ostatnim czasie, tak obszernie komentowaną była przez całą prasę polską, że ani chwili nie wątpiliśmy o tem, iż znajdzie się przecież ktoś z rodaków naszych, który nabeędzie piękny ten majątek polski. Niestety nadzieje te zawiodły.

Wiadomość ta o tyle jest bolesniejsza, że z utratą Topolna zagrożony został cały powiat świecki i obawiać się należy, iż przy przyszłych wyborach poniesiemy tam klęskę.

— Uczciwy głos Niemca. Podczas wystawy pszczelarskiej w Inowrocławiu odbyło się kilka festynów wspólnych, na których wygłaszano rozmaite toasty. Pomiedzy innymi zasługują na uznanie słowa, wypowiedziane przez jednego z najwybitniejszych pszczelarzy i uczestników zebrań Niemca p. Emila Hilberta z Maciejowic pod Orlinym w Prusach Zachodnich. Podczas obiadu wspólnego uczcił go toastem nauczyciel p. Cegiel. W przemówieniu swem zaznaczył, że p. Hilberta wszyscy bartnicy nie tylko uważają jako znako mitego bartnika, ale go i kochają i to bez różnicy narodowości tak Niemcy jak i Polacy. Na przemówienie to odpowiedział p. Hilbert jak następuje:

"Pomimo, że jestem rodowitym Niemcem i z innej prowincyi pochodzę, skoro przybyłem do Księstwa, poczytałem sobie za obowiązek nauczyć się przedewszystkiem języka polskiego, i to dla tego, że jest on mową ojczyzny tych obywateli, z którymi mam wspólnie żyć i pracować. Potępam też z góry wszelką nawiść rasową, gdyż jedynie zgoda i miłość obu narodowości mogą przynieść jakikolwiek pożytek krajowi i społeczeństwu."

Oto głos prawdziwego Niemca!

— Goldap. Wielki ogień wybuchł u młatkarzy Schmid w Rolniskach. W ogniu, który wybuchł o 12 godzinie w nocy, spłonęły stodoła z maszynami i całym sprzętem. Stary bardzo wielki, gdyż zabezpieczenie było niskie. W powiecie goldapskim trzy panują mowy: niemiecka, litewska i polska (mazurska) o obne i mieszane. Tak np. w kościele luterskim w Dubenikach o dwie mle od Goldapa odprawia się nabożeństwa w języku polskim i w języku litewskim. — Język polski od litewskiego rozłączają rominickie bory, 12 mil długie, jezioro goldapskie i rzeka Goldap, przerzucająca powiaty goldapski i węgoborski, w których kończy się na północ język polski w narze z mazurskiem Graniczący z nim powiat dar kiemski jest już zupełnie litewski i niemiecki.

— Nawet rozsądni pastory ewangelicy występują teraz w obronie języka polskiego. W piśmie "Volk" narzeka np. p. wien duchowny ewangelicki na rozpolitykowane państw, którzy w okolicach mieszanej ludności mieszają się do walki narodowościowej i starają się krzewić niemieczyny a rugować język tubylców.

Przecież, że podnoszą rękę na świętości, jaką jest język ojczysty, traca tylko zaufanie swych par fi n. Dla Krolestwa, Neociekę jest to całkiem obiektem, czy ktś mówi po niemiecku, czy po duńsku lub po polku. Przez otwarte występowanie i agitowanie na korzyść mówiących o niemiecku parafi i o i uwa pastor od siebie te reztowych parafi i która cęto jest najlepsza, chociaż mowi innym językiem i w budza podjęcie, że jeszcze nie chodzi wcale o krzewienie Krolestwa Bozego na tym swiecie. — Oby sobie te słowa pasorskie pamiętać i nasi germanizatorzy.

SZLĄZK.

Zimna krew wobec tego, co się na Górnym Szlązku dzieje, wobec utrać, na jakie narazony tam jest dziś na każdym kroku lud polski, z którymi walczyć muszą mianowicie towarzystwa polskie — zaleca bardzo słusznie "Katolik" bytomski.

"Z łaski Boga — pisze — nie zginiemy... Potrzeba jednak, aby wszyscy zachowali zupełną zimną krew, aby nikt nie dopuszczał się czynu, którego by później musiał żałować. Ostrzegamy mianowicie przed zasadzkami, jakie już teraz nieprzyjaciele ludu czynią, aby nas chwycić i oddać na ukaranie. Niech każdy będzie ostrożny w rozmowie, albowiem szpiegostwo kwitnie. Są ludzie, którzy nic innego nie robią, tylko szpiegują, bo dostają za to zapłatę. Trzeba się koniecznie strzedz przed wszystkim, co by nieprzyjaciele mogli użyć przeciw nam. Wszelkie rozkazy władz niech każdy wypełnia, mianowicie na zebraniach, przy teatrach, zabawach itd. Chociażby lud był przekonany, że policya nie ma prawa tego lub owego zakazać lub żądać, to niechaj chwilowo nikt się rozkazom nie sprzeciwia, lecz je wykonuje. Swoją drogą niech każdy w danym razie wniesie zazenienie lub skargę na policyanta lub na władzę, jeżeli by tego był po wod. Trzeba też o każdym, choćby najmniejszym zdarzeniu napisać do posłów naszych, aby ci wiedzieli co się dzieje, aby mogli w Berlinie pomówić o tych sprawkach z rządem.

"Wogóle wypada nam koniecznie pokazać, że jesteśmy spokojni, lecz wiemy, co nam się należy. Choć trudności są w towarzystwach, przy zabawach, teatrach itd., niech to nikogo nie zraża. Niech sobie każdy powie, że tak musi być, że każda dobra sprawa trafią na przeszkodzie. Hasłem naszym zaś jest: "Dalej naprzód za świętą sprawę ludu polskiego!"

— Jakich to tłumaczy posiadają sądy górnośląskie, na to pręci przeciwko "Lutni" w Bogucicach nowego dostarcza dowodu. Gdy w terminie tłumacz pewną piosenkę polską miał przetłumaczyć, oświadczył, że tego nie potrafi, ponieważ takowa jest napisana "wysoką polszczyzną". Ja ko dowód, że "Lutnia" jest towarzystwem politycznym, znalazł sąd to, iż "Lutnia" spiewała polityczne piosenki polskie, a mianowicie: "Piękna nasza Polska cała" (co przetłumaczono do łowinie: "S'hoen ist ein ganzes Polenreich"). Piosenka ta nie tylko nie jest polityczną, ale tak niewinnym opisem piękności ziem polskich, że możnaby ją krótko nazwać geografii rymowa.

— Rybnik. Robotnik Antoni Skrzyżpeta położył się do snu na piecu w cegielni miejskiej. Na drugi dzień rano znaleziono go bez duszy.

POD AUSTRYAKIEM CALICYA.

W Oświęcimie zastrajkowali niedawno temu dorózkarze dla tego, że im policya nakazała w jednokonnym dorózkę skasować zwyżkane dyzle, a na ich miejsce zaprowadzić podwójne dyzle, jakich zwykłe do jednokonnnych powózek się używa. Dorózkarze nie chcieli się jednak zastosować do rozkazu policyi i zastrajkowali, nie wyprzedzając wcale na dworczko-lei po podróznich. Policya z tego powodu rozporządzenie swe cofnęła.

Ofiara handlarzy dziewcząt.

Dnia 21 września w Temeszwarze na Węgrzech zwołała się pod kółko poczęgu i śmierdź zlaszla 19 osobnik Amalia Szabo. Została ona oszukana i zwiedzioną przez jednego z handlarzy dziewcząt, a zawiazę jego przyrzeczeniem świetnej posady, ojechała z nim z Weisskirchen Dpietwo w Temeszwarze dowiedziawsia się o losie, jakie wstręny żydowski przakupił jej gotowe, a nie mające środków i sposobności, by mu uciec, przeniosła śmierć nad b dę.

Severy Balsam na Płuca

Nigdy nie omyli i działa szybko w Krupie, Kaszlu, Zaziębieniu, Chrypliwości i Łechceniu Gardła wydzarżającego się podczas KATARU. Zapobiega się niejednemu wypadkowi SUCHOT, jeżeli się użyje na czas. Jedna butelka da zadowolenie. Spróbujcie. Cena 25 i 50 c.

SEVERY LAXOTON

Idealne lekarstwo na rozwolnienie dla DZIECI i KOBIEĆ. Przyjemne do zżywania i pewne w swych skutkach. Wyłeczy Zatarwienie, Nerwowość, Rozdrażnienie i działa wybornie w Zóttaczce Dzieci. Nigdy nie bądzie bez butelki. Cena 25 centów.

SEVERY KOBIECY REGULATOR

Lekarstwo dla Kobiet. Leczy wszystkie choroby im właściwe, sprawia ulgę i poprawia Bolesne Miesiączki, szarpiące Uczucia, uzdrawia macicę i czyni kobiety weselami i szczęśliwymi. Cena \$1.00.

Na sprzedaż w aptekach i ogólnych składach.
W. F. SEVERA, Cedar Rapids, Iowa.

Aug. Gross,

980-682 Wells Street,

CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFON 3443.

Skład Fortepianow

NAJLEPSZYCH FIRM,

JAKO TO

DECKER, GABLER, SCHUBERT, GILBERT, PEASE.

Także własnego wyrobu.

Sprzedajemy taniej jak w jakimkolwiek innym składzie.

Nowe Fortepiany od \$200.00 wyżej, także sprzedajemy Organy i instrumenta muzyczne. Strojenia i reperacye fortepianow wykonujemy akurataniej i po niskich cenach.

Kto umie pisać po angielsku lub niemiecku niechaj pisze w tych językach.

Skład założony w r. 1851.

Henry Schoellkopf,

— GROSEKNIK —

Hurtowni i drobiazgowy

232-334 E. Randolph Str.

pomiędzy Franklin i Market ul.

CHICAGO, ILLINOIS.

Sprzedaje po najniższych cenach:

Najlepszy, praw słowy ser sawajarski, Ser Blom si i Ser Parnas leci, Frougde de Bre i ser Rouqfortski, Ser roslony, Nonsastelki i Limburgski, Brandewicki, salomon, West-lakie syzki, Wędzone i marynowane węgrosze, Hollandzkie sółkiesze, suchowosy, Nowa Hollandzkie sółkiesze, ros jaci kawiar, Prawdziwe francuskie sardynki i szampiniony, Francuski ser, najczystszy o węg, Niemiec i szaj-gi, krajaug fasol, Niemiec i szaj-gi, soczewicy, kaszki pęczonki, Najlepszy jęczmień i perłowy, kasza jęczmień, Kasza talaczana, kasza owianka, Ma-g karofany, kasza żytowa, Swoje suszone chrzypy, papryka, Niemieckie powidła, dak, Swoje orzechy, migdały, cytrynasy, Suszone gruski, śliwki, prunie, runcuskie śliwki, świeże rodzenki, Włocze łasanki (tandio) makaron, Najlepsze Vanille czekolad z Cacao, Prawdziwa rosyjska herbata, ekstrakt migosy, Pra dawa kawa jawa, Nólka i Rio, Prawdziwa tabak do zżywania Loebach's, Niemiecki kolokwitki i grompie, Drobniak z traw i pamiół (dzwoniaki), Swoje ziemie warzywowe, ziemniaki, Swoje dla kanarków, siemie konopiane i siemkowe,

jako i wszelkie inne towary korzenne.

Henry Schoellkopf.

Aleksandra Chodzki doktorkny

SŁOWNIK

POLSKO-ANGIELSKI I ANGIELSKO-POLSKI

został wydrukowany w drukarni Gazety Polskiej.

Żyłko jest w dobrej, mocnej oprawie ze złoceniem tytulikami: zawierając 924 stronicznie wyrażone drukem na dobrym papierze. Kosztuje tylko 4 dolary. Dzieło to jest potrzebne każdemu Polakowi w Ameryce, który tu obrał sobie ten kraj za drugi ojczyznę. Językiem urzędowym i biznesowym w Ameryce jest język angielski i bez znajomości tego języka nie można tu prowadzić żadnego interesu, ani zajmować posad w urzędach, biurach itd. Tu w Ameryce oprócz czystego języka angielskiego znajomość innych języków jest zgoda niepotrzebna. Kto opanował swego języka, umie po angielsku, wszędzie w całej długiej Ameryce rozmówić się z interesem odprawi. Kto umie po angielsku, chociaż nie płynnie, łatwo znajdzie pracę, posadę i łatwo wybranym być może na cały kraj. W handlach bez języka angielskiego i najbardziej wykształcony człowiek pozostaje w tyle i zatem w własnym interesie każdego tu mieszkającego Polaka jest jak najprędzej nauczyć się języka angielskiego. Początkową książkę dla nieumiejących po angielsku jest "Podręcznik Polsko-Angielski" ceną 65 centów; potem konieczna potrzebna jest książka Słownik Polsko-Angielski i Angielsko-Polski, albowiem w tymże słowniku łatwo znaleźć się co znaczy polskie słowo w języku angielskim i słowo angielskie co znaczy w języku polskim. Każdy jeden, który tu w Ameryce chce pozostać, powinien mieć Słownik ten w swoim domu; u każdego czy t. robotnik, rzemieślnik, farmer, biznesista, handlarz lub urzędnik, powinno to słowo znajdować się pod ręką. Czy kto chce list napisać po angielsku lub chce co przetłumaczyć z książki lub gazety angielskiej na język polski, nie może obyć się bez Słownika Polsko-Angielskiego i Angielsko-Polskiego. Niska cena tego dzieła jest tak przystępna, że i najuboższy człowiek może je kupić.

Jak również dzieło to jest wielce użytecznym dla bymiedziów nie umiejących po polsku a mających interes z Polakami. Gdy kto zaszła kupić jakiś artykuł nie umie po angielsku nazwać, napisze po polsku a bymiedzi podług Słownika zrozumie czego żąda.

Przyjaciele po 4 dolary a wydamy każdemu i przesyłamy sami opłatnie.

Wszelkie zamówienia i zapytania.

WŁADYSŁAW DYNIEWICZ.

ALEX. CHODZKO'S Complete

DICTIONARY

ENGLISH-POLISH AND POLISH-ENGLISH

is a very advantageous work for every Businessman who has business with Poland

Containing 924 pages in hard binding. Price only \$4.00.

Address: W. DYNIEWICZ, Publisher,

425 N. WABASH ST. CHICAGO, ILL.

Handel dziewczętami.

Handel dziewczętami, pomimo całego postępu cywilizacji i pomimo usiłowań rządów, nie ustaje. W jednym z ostatnich numerów „Frankfurter Ztg.” znajdujemy następujące sprawozdanie o tym wstępnym handlu z Carogrodu.

Niejednokrotnie już europejska prasa zabierała głos przeciw wywozowi dziewcząt na Wschód, a mimo to handel dziewczętami kwitnie w naj lepsze z tą tylko różnicą, że handlarze żywym towarem manipulują nie raz ostrożnie. Pamiętamy jeszcze sensacyjny proces, który przed paru laty toczył się we Lwowie przeciw kilku żydowskim handlarzom dziewcząt; wówczas napawał on wszystkich wstrętem, a z drugiej strony zadziwiał, jak ci żydzi mogli tak długi czas prowadzić bezkarnie swój straszny proceder bez zwrócenia uwagi władz na siebie. Fakta, które były procesem odosłonię, nie mówię, że danek jeszcze i one całej prawdy; życie bowiem, jakie owe nieszczęśliwe istoty, sprzedane do domów rozpusty na Wschodzie, wieść musi, nie da się opisać żadnymi słowami. Biedne te ofiary pocho dziły najczęściej z Galicji, dalej z Królestwa Polskiego i Rosji.

Rosyjski jednak rząd energicznie zabrał się do tej sprawy handlu dziewczętami i od pewnego czasu wszystkie przychodzące z Odesy do Carogrodu okręty poddawane bywały przez rosyjskiego konsula w Carogrodzie szczególnej rewizji. Także i austriacki konsul w Carogrodzie zarządził wiele rewizji statków przycho dzących via Włarna i wybił wiele dziewcząt z rąk ludzkich hyjen.

Handlem dziewczętami zajmują się wyłącznie i jedynie żydzi. Sposób w jaki go prowadzą, jest rozmaity. Konstantynopolitańscy właściciele domów publicznych, zazwyczaj bar dzo bogaci ludzie, zawiadamiają swoich agentów o zapotrzebowaniu żywego towaru, a ci znów odno szą się do swoich podagatorów po rozmaitych miejscowościach z po leciem wyszukania silnych i zdro wych dziewcząt. Podagownicy więc lub ich pomocnicy ściągają pod rozmaitemi pozorami, najczęściej ładując wielkimi zarobkami, biedne ofiary w swoje sieci.

Nieraz podagant taki zwabia dzie wczynę przyrzeczeniem małżeństwa, a czasem zawiera z nią nawet po zorne małżeństwo, postępując w ten sposób w sposób, który jest fałszywym dokumentem. I gły już ma ofiarę w swoich rękach, te legrafuje do Konstantynopola: „wia domo, że nabyłem, tyle a tyle sztuk, jadę z tym na miejsce prze znaczenia.” Pieniądza na drogę o trzymuje zawsze z góry. Aby wia dze w błąd wprowadzić, treść tele gramów wysyłanych przez podaga tów do Carogrodu jest na pozór zawsze treści niewinnej. — Tak np. „pieć bezek winna węgierskiej przybądź w tedy a wtedy do War ny” lub „trzy worki kartofli ode sła no parostatkami Lloyda Miner wa”, lub przybędę w piątek z dwo ma belami pięknego jedwabiu.”

Odbiorcy żywego towaru mają swe publiczne domy na Perze, zwia szcza w Galacie i tam te dzie wczęta bywają natychmiast odstawiane, a później odbywa się nimi najwstrętniejszy handel. Żyd by wają one także odsyłane do Bra zylji lub Argentyny, gdzie nieszczę śliwe ofiary żydowskiej potworno ści giną marnie w skutek okrutnego dla nich klimatu i okrutniejszego jeszcze życia, jakie wieść muszą w Carogrodzie także nie lepiej się im wiedz. W brudnych domach, z których dla zmylenia władz nie jeden ma na sobie orla austriackiego lub herb innego państwa, trzy mają je żydzi zamknięte dzień i noc, czekając na kupców. I robią na tem złote interesy.

Życie, jakie zaciągają do pu blicznego domu dziewczęta, pro wadzić musi, jest straszne. Przy rzekano im miejsce gubernantki lub gospodyni i dopiero teraz w Kon stantynopolu widzi nagą prawdę. Jeżeli dobrovolnie nie chce poddać się swemu losowi, znęca ją się nad nią handlarze, biją ją i morzą głodem.

W domu niewolniczego Abrahama Scharfmana w Włarnie popełnił mordstwo, znajdowało się dawnie, gdy „czasy były lepsze” zazwyczaj do czterdziestu dziewcząt, przeważnie rodziców chrześcijańskich. A u Scharfmana życie tych dziewcząt było jeszcze gorzej, aniżeli u in nych handlarzy. Bił on je knutem, więził w ciemności, nie dawał im żyć, jeżeli on nie przagnął.

Ostatecznie dziewczęta tak, zbita i wywieńczona, nie widząc z nikąd ratunku, traci wszelkie siły ducho we i poddaje się swemu losowi. A gdy raz przywyknie do tego życia, zamierza w niej wszystkie pierwotne instynkty, nie myśli już o niczem innym, jak tylko o swoim wstępnym rzemiośle. Pomiedzy nie mi jest 90 procent żydówek, lecz z tych znaczna część dobrovolnie zeszła na tę drogę.

Politycy konstantynopolitańscy nie zajmują się zupełnie handlem dzie wcząt. Właściciele bowiem publi cznych domów doskonale umieją się porozumiewać z urzędnikami poli cyjnymi i chociaż nieraz politycy wydają rozkaz zamknięcia jakiegoś domu rozpusty, „bakeryaz” zawsze potrafi uzyskać cofnięcie rozkazu.

W Afryce uczyniono wszystko, aby wybić handel niewolnikami. My jednak w naszych filantropij nych czasach, w których po wszy stkich zakątkach trąbi się o postę pie cywilizacji i humanitarności, patrzymy spokojnie na to, co dzieje się z dziewczętami uwiezionymi z rozmaitych krajów Europy w tym Konstantynopolu, gdzie każde cywilizowane państwo ma swoje repre zenta ta. A przecież i w Zanzibarze nie dokonywano straszniejszych zbro-

dnii! Smutno to bardzo, że chociaż tak wiele pisano przeciw handlowi dziewcząt, nie uczyniono nic pra wie, aby go wybić. (Dz. Pozn.)

Widmo mongolskie.

Od lat już kilkunastu zwracano, mianowicie ze stron naukowych, u wagę na niebezpieczeństwo, grożące Europie od rasy mongolskiej, spo czywającej podówczas jeszcze snem kamiennym na dalekim Wschodzie. Obliczając w przypuszczeniu ludność samych Chin tylko na 400 milio nów, wykazywano, jaki przewrót dokonałby się w wielkoświatowych stosunkach ekonomicznych i handlo wych, gdyby te setki milionów oknęły się z letargu i stanęły do walki konkurencyjnej z rasą białą.

Wskazując zaś na ogromne prze ludnienie niektórych prowincji ol brzymiego państwa, ukazywano w dalekiej perspektywie widmo gro madnej emigracji Chińczyków na Zachód, a nawet—zbrojnej inwazyi Mongołów, czegoś w rodzaju gmi noruchów. Wobec skarg nadchodzą cych ze Stanów Zjednoczonych i Australii na niebezpieczeństwo, bo wy twarzające ogromną konkurencję, napływ Chińczyków do San Fran cisco i innych miast Stanów Za chodnich, i uchwalałnych przeciw imigracji środków prawodaw czych, zaczęły głośno prorokować nieszczęścia znajdujące oddźwięk także w szerszych kręgach społeczeń stwa; nikt jednakże nie myślał, aby niebezpieczeństwo było bliższe, nikt też nie przypuszczał, aby w oddalonej zmianie „stosunków głó wną rolę odgrywać miała mała kłosa stosunków Japonii.

Wojna chińsko-japońska zmieniła od razu położenie na Wschodzie i zamieniła fantastyczne obawy czar nowidzących polityków w pewnej części na rzeczywistość. Słuch o brzymi mongolski oknął się, i na zapewnianych krańcach Azji wscho dniej powstało nagle jakby pod dotknięciem różdżki czarodziejskiej państwo militarne, przemysłowe i handlowe, nie ustępujące prawie w niczem naszym europejskim.

Wprawdzie udało się interweniować w wydrze zwycięskiej Ja ponii półwysp Liao Tung i ograni czyć ją na archipelag, ale niepo dobne stało się już wykluczać ją z blizkości i kombinacji politycznych i odebrać jej wpływ, jaki samym faktem swego istnienia i życia wy wierała na całokształt między narodowego handlu i przemysłu. Sługajczy myślał dalej politycy nie wierzą zresztą, aby położenie na Wschodzie zmieniło się już dalej nie miało, aby przebudzona do życia rasa żółta nie miała rozwijać się dalej i większego jeszcze zyskać znaczenia, a mianowicie, aby ruch ograniczył się tylko na mały odłamek Mongołów, zamieszkujących archipelag japoński.

Należy się spodziewać, że w cza sie może już niedalekim i Chiny pogrążone, dotąd w ciemnościach barbarzyństwa i prze-ogół odwie cznych, zmazane konienczością, wstąpią w ślady Japonii z gorzkością pospieszem przyswoją sobie zdobycze cywilizacji europejskiej a w ten czas zająłaby się w Azji potęgą, z którą żadne z dzisiejszych państw europejskich iśchy nie mo gło w zawady, a przynajmniej nie wytrzymałoby konkurencyj pod względem przemysłowym i handlo wym. Wynika to już z samej roli żółtych płacy robotników. Robotnik chiński, jak wiadomo w Australii i San Francisco, o połowę przeszło tęższy jest od białego a pracuje więcej.

Jeżeli przyjdzie do tego, wten czas mogą się też ziszczyć obawy, że z czasem punkt ciężary całego ru chu między narodowego przeniesie się z nad Atlantyką nad Ocean Wielki, a narody europejskie za mienią rolę z budzących się do ży cia narodami mongolskimi.

Niebezpieczeństwo to istnieje do tą wprawdzie tylko w wyobraźni bojowniczych polityków i myślicieli uniwersyteckich, ale zaprzeczają się nie da, że mogłoby zamienić się w rzeczywistość, gdyby miliony, za mieszkujące dziś Chiny, tak szybko i skutecznie jak Japończycy zdola li rzucić jarmu tysiącletniej niewoli duchowej. Ze zaś ruch mongolski nie skończył się wysunięciem Japonii na widownię wielkoświatową, de wodzi najlepiej przykład wysp Filipińskich, których mieszkańcy już dziś, dwa lata zaledwie p, zmia nach, wywołanych wojną chińsko-japońską, dążą do samodzielnosci, i priperian czynnie przez Japoń czyków, podnieśli się niespodzie wanie przeciw władzy hiszpańskiej.

Fakt ten wywołał w prasie euro pejskiej liczne komentarze i rzeczy wiście godnym jest uwagi jako symptom aspiracji budzących się póród rasy żółtej. Niezadowolono nybył do lat wielu niemało na wyspach Filipińskich; a le kiedy dawniej żądano tylko, aby Hiszpa nia przyniła do reprezentantom archi pelagu prawo zasiadania w karte lażu, dziś o tem wcale już nie ma mowy. Stronnictwo, dążące do wspo mianego celu, zniknęło, a na jego miejscu powstało inne, które wska zując na przykład Japonii, żąda wolności zupełnej politycznej i po wrotu do bałwochwaltwa, a pocho dzenie mongolsko-malajskie uważa za zaszczyt, a nie za hańbę, jak dotąd.

Niewątpliwie przyczyniły się do rozruchów na Filipinach nie mało wypadki na Kubie; ale stwierdzone rżnięcie, że mieszkańcy archipelagu szukają głównie po łpory i znajdują ją na wyspach japońskich, a choć rząd Mikada nie miesza się w tę sprawę, to jednak prawdopodobnie nie jest niechętnym powstanu. Być też może, że w Japonii marzą re czywiście o stworzeniu wielkiego państwa japońskiego, jak pisze prof. Blumentritt, o zaakragleniu go przez

przyłączenie wysp Filipińskich, No tej Gwinei a może i Australii, na tej samej drodze, na której zdobyto bogatą Formozę.

Wobec tego radzi znany synolog wszechnie leidskiej prof. Seble gel, aby mocarstwa europejskie ode brały Japonii zdobytą Formozę i oddały pod zarządy Belgii, do któ rej należała pierwotnie. Rada ta wykonać się nie da i ze stanowiska etycznego nie przynosi chłuby lei deńskiemu znawcy stosunków mon golskich; jest ona tylko symptoma tem obawy przed widmem mon golskim, a w praktyce, gdyby ją przeprowadzono, na nie by się nie zdała. Jeżeli rasa żółta jak twier dzą znawcy, rzeczywiście wstąpi w ślady Japończyków i równa jak oni okaże zdolność przyswajania sobie owoców kultury europejskiej, wten czas środki przetrzymujące o nie wiele tylko opóźnią proces rozwoju; jeżeli zaś zgnosiła w tysiącletniej ciemności i leutissime umysłowym, wten czas nie ma obawy, aby kie dykolwiek zdolała odebrać pier wśszętność rasy indoeuropejskiej. W każdym zaś razie wszelkie obli czenia i kombinacje dotyczące tej sprawy dziś nie mają żadnego zna czenia, bo nikt odgadnąć nie umie zmian zależnych od tysiąca nieobli czonych faktów, i nie nie pomaga środki obronne, bo nikt nie potrafi wstrzymać wytkniętego prawami przyrody rozwoju ludzkości.

Na dworze Abdul-Hamida. Londyński „Fortnightly Review” podaje szczegółowy opis dworu suł tana Abdul Hamida, zakrawający na bajkę z tysiąca jednej nocy. Pomimo bardzo dobrze prowa dzonej gospodarki, dwór władcy tureckiego zapełnia tłum cały dar mójadów, noszących tytuł sekretar zy, doradców, urzędników pałaco wych itp. Do usług tego liczego sztabu przeznaczono czterysta nie wolników. Kuchnia jest prowadzo na na nieprawdopodobnie szeroką stopę. Liczba ludzi, zapiełniających pałac, wężnie nie ze strażą przyboczną dobiega ośmiu tys. cy, a nadmienić należy, że na ich utrzymanie łoż y sułtan ze swojej własnej kasy. Kuchnię obsługuje czterysta kucha rzy, pod przewośnictwem tureckich, włoskich i francuskich kuchmi strów.

Harem, czyli „departament ko bięcy”, składa się z pięciuset na dobych niewiast, porządzielanych na grupy, z których każda posiada dozorczynią. Sułtan posiada cztery prawe małżonki, re-za to faworyty, „szczęśliwe, gdy pan władca spoj rzy na nie łaskawem okiem”, za stęp ten rekrutuje się z póród naj rozmaitszych afry od najwykwint nieszczęśliwych do najniższych.

Główną dozorczynią haremu jest dawna piastunka Abdul Hamida, kobieta podobno bardzo intelligen tna, surowych obyczajów i oszczęd na; ostatnia zwłaszcza zaletą przy dozorowaniu tak liczego personelu jest arocyjność. Władza jej jest nieograniczona; kiedy wyjeżdża na miasto dołaję jej eskortę sułtana. Jedną z dam tureckich, zoną wyso kiego dygnitarza, mającą wstęp do haremu, zapewnia, że wszystkie jego mieszanki noszą stroje europejskie, z zastosowaniem najwziewszej mody, sprowadzane z Wiednia i Paryża.

Panie te ośmiewają wspaniałością klejnotów. Przeważnie są one zo nami urzędników dworskich; w ha remie przebywają określony czas i są zazwyczaj hojnie wyposażone. Wolno im wyjeżdżać na miasto, ale zawsze pod eskortą i pod gę stym waleem. W ogrodzie pałaco wym znajduje się piękny teatrzyk, w którym od czasu do czasu by wają dawane dla kobiet z haremu przedstawienia operowe i balowe.

Sułtan pędzi tryb życia nader pracowity i systematyczny. Wstaje o 6. rana i pracuje z sekra rzem, poczem spożywa śniadanie. Następnie odbywa przejażdżkę po jeziorze malowniczo położonym w rozległym parku o 8. wieczorem spożywa kolację zwykłe sam, a często w towarzystwie jednego z po słów zagranicznych. Późnym wie czorem gra na fortepianie na cztery ręce z najmłodszym synem. Jest on prolektorem muzyki leższej; ni-żwyktemi względami oddarza „Madame Angot”.

Abdul Hamid ubiera się po euro pejsku, i jest pierwszym sułtanem, który porzucił turban i fez. Nader przystępny, odwiedzających go do gniatryz sadza przy sobie na sofie i sam zapala im papierosy. Oprócz tureckiego i arabskiego władca języ kiem francuskim, ale ostatnim bar dzo słabo i często musi używać tłumacza.

Przewidzianym następcą Abdul Hamida jest jego młodszy brat Reszad Elfidendi. Los jego bynaj mniej nie jest godnym zazdrości. Wraz z całym sztabem urzędników i haremem jest uważany jako wię dzień stanu i niewolno mu opuszczać pałacu, przyjmować listów, czytać gazet itd. Jestto ostrożność, ma jąca na celu zapobieżenie zagarnię ciu władzy za życia obecnego suł tana.

Przestroga dla balwierzy. W pewnym mieście goli balwierzy mi jęcowy dwóch młodych ludzi brzytwej, której przedtem użył do golenia człowieka, którego na mo kry liszaj. Brzytwa nie była wido cznie należycie oczyszczoną, ponie waż u obu tych młodych ludzi po jawił się w kilka dni później ten sam mokry liszaj, wskutek czego zaniewoleni byli poddać się dalszej kuracji. Niestrośność balwierza czeka dotkliwa kara, a nawet i strata, ponieważ najniezawodniej skazany zostanie na poniesienie ko sztywnego leczenia obu zarażonych brzytwa młodych ludzi.

Cztery Miesiące Pobytu

NA JEDNEJ Z WYSP MAR KIZOW

POŚROD DZIKICH.

— PRZEZ —

H. MELVILLE.

Przekład z ang. Zuzanny Zajackowskiej.

(Ciąg dalszy).

Powróciło znów podejrzenie, że ukrywają przedemną straszną tajemnicę, a razem z tem podejrzeniem, w duszy mojej na nowo zbudziła się trwoga o własną moją, okropną przyszłość. Może ten obcy, który zdawał się wywie rać tak wielki wpływ na kra jowców, przemówi za mną, i pod swoją opieką uprowadzi mnie do Nukahiy. Zale dnie jednak wyjawilem mu tę myśl, oświadczył mi stano wczo, że to rzecz niemożliwa, że Typi za nic w świecie nie puszczą mnie od siebie. Byłem więc pilnie strzeżonym niewolnikiem! Jakkolwiek u przyjmiano mi też niewolę, z pewnością przecież liczyć mogłem, że koniec jej będzie straszny. Wszakże i z To bim obchodzono się również przyjaźnie.

Pchany śmiertelną obawą, natarczywie ponowiłem moją prośbę; Marnu zapewniał, że myśl moja wykonać się nie da. Błagałem go, żeby mi po wiedział przynajmniej, w ja kim celu Typi tak uporzczy wie zatrzymują mnie u siebie? Gość przybrał znów minę ta jemniczą, jak wówczas, gdy go pytałem o mego towarzy szę. Trwoga i niepokój z ka żdą chwilą wzrastały w mej duszy. Zaklinałem go, żeby przynajmniej spróbował wydo być mnie z tego więzienia. Marnu wzbierał się uporzczy wie; w końcu uległ, i zaczął mówić z kilku naczelnikami, którzy rozmowę naszą, róż nownie jak wszyscy obecni, z największą śledził bacnością. Wstawiennictwo to przyjęte było z najwyższem niezado woleniem. Obydwóch nas obrzucono gradem obelży wych wyrazów; gniewne spoj rzenia zwracały się na nas ze wszystkich stron. Marnu, żałując swego kroku, usiłowal wszelkimi sposobami na prawić złe, uspokoić tłum wzburzony; wkrótce udało mu się to o tyle że usciszał się zaczął wrzask, który powstał na jego propozycję. Powie dział mi, że nie może się mieszać w domowe sprawy Typich, inaczej „tabu” utraci kom swoją postać z nim jak z nieprzyjacielem.

Mehewi przerwał mu gnie wnie; rozkazał tonem stano wczym, żeby natychmiast przestał ze mną mówić, i od dał się odemnie. Marnu zer wał się szybko, naprędcie rzu cił mi tylko słów parę, a mianowicie, żebym więcej już do niego nie mówił, i, jeżeli milem mi życie i wolność, że bym ani jednym wyrazem nie wspominał krajowcom o swoim uwolnieniu. Na po wtórny, groźny, rozkaz naczelnika, odszedł odemnie. Dzicy, gniewem plonąciami oczyma spoglądali to na mnie, to na Marnu; mieli silne podejrzenie, żeśmy się umiawiali w o byczym dla nich języku, jakim sposobem oszukać ich czuj ność.

Widać było z tego wszy stkiego, że Marnu dobrze mi radził, dla tego też, jakkol wiek ciężko mi było na ser cu, przemówiłem przyjaźnie do Mehewiego, ażeby, o ile możności, zatrzeć przykre wra żenie, wywołane prośbą mo ją przez pośrednictwo przy błądzą. Ale nielawo było u łagodzić gniewnego naczelnika; popatrzał na mnie ponu rym wzrokiem, i całem swo jem wzięciem starał się oka zać mi swą niechęć.

W drugim końcu izby Mar nu usiłował swojemi dowcipa mi rozweselić zgromadzonych, lecz nie udawało mu się to. Nikt nie próbował go zatrzy mać; pochwylił przeto swój ruloł tappa i oszczep, skiero wał się do wyjścia, na poże gnanie skinął ręką milczace mu tłumowi, rzucił na mnie wzrokiem litości i wyrzutu za razem, i pusił się ścieżką ku zarośłom. Patrzyłem za nim, dopóki nie znikł mi z oczu. Ciężki ogarnął mnie smutek. Przekonany byłem mocno, iż kiedykolwiek, że nigdy już nie wyjdę z tej doliny.

ROZDZIAŁ XV.

Dolina Typi i sposób ży cia jej mieszkańców.

Pogoda nigdy nie służy mieszkańcom Typi za przed miot rozmowy, gdyż, można powiedzieć, że nie zmienia się tam prawie. W porze deszczów częste bywają wpra wdzie ulewy, ale przechodzą szybko i odświeżają powietrze. Krajowiec z rana nie potrze buje badań stanu nieba, ani zważać, z której strony wiatr wieje; zawsze jest pewnym piękności dnia, a chmury, deszcz zapowiadające, wita z radością. Nie znają tam po gody lub niepogody, które u nas wywołują wykrzykniki ra dości, lub niezadowolenia: bezustanne panuje tu lato i dni słoneczne następują po sobie bez przerwy; cały rok jest w dolinie naszym miesią cem Czerwcem. Przepyszny ten klimat w połączeniu z nie miernie żyzną ziemią dopro kładza na wyspach Markizach orzech kokosowy do najdo skonalszego rozwoju; docho dzi on częstokroć stu stóp wysokości, i obficie okrywa się kwiatem. Również wspa niałe drzewo chlebowe, które na wyspach Sandwich spotyka się rzadko i w gorszym nierównie gatunku, na wy spach Taiti nie wydaje takie go mnóstwa owoców, żeby mogły służyć mieszkańcom za główne pożywienie; na Mar kizach dorasta olbrzymiej wielkości, i rodzi nieskończoną ilość owoców. Amar i poi poi, wyrabiane z owocu drzewa chlebowego, przecho wują się długo, i są głównym środkiem pożywienia.

Nieprzyjemny widok w do linie Typi sprawiał mi pewien rodzaj wielkich psów, podo bnych z postaci do szczurów; skóra ich gładka, lśniąca, jednokolorowa, wielki tłusty brzuch wstrętne czynią wra żenie. Jakiego też, zdaniem Buffona lub Cuviera, są po chodzenia brzydkie te zwie rzęta? bo, że te wsspy nie są ich ojczyzną, tego byłem pe wny. I one zdawały się wie dzieć o tem, że są tu obce; miały, jakby zawstydzoną mi nę, i lekliwie kryły się za wsze w najciemniejsze kąty. Raz proponowałem Mehewie mu polowanie na te szkara dne stworzenia. Słuchał mnie cierpliwie, ale, gdy skoń czył, potrząsnął głową, i po wiedział mi w zaufaniu, że są „tabu”.

Pomiedzy niewielu zwierze tami, znajdującymi się w do linie Typi, szczególną uwagę moją zwracał pewien rodzaj pięknych, złotych jaszczu rek. Długie są około pięciu

cali od głowy do ogona, bu dowa ich niezmiernie harmo nijna. Piękne te zwierzątka gromadami wygrzewały się zawsze na dachach domów, goniły się swawolnie w tra wie, polyskując złotemi boka mi, lub też wbiegały na wy sokie, pochyłe pnie kokoso we, i zbiegały z nich z błyskawiczną szybkością. Zupieł nie były oswojone, nie lęka ły się ludzi. Jeżeli kiedy pod czas upału dziennego usiadły na ziemi w cieniu drzewa, oblażył mnie dokoła. Gdy którą z nich zrzuciłem z ręki, skoczyła mi we włosy, a gdy ją chciał odstraszyć, szczypiąc lekko w nogę, to tulila się do ręki, która jej ból zada wała.

Ptaki również są bardzo o swojone; nie uciekał żaden, za zbliżeniem się mojem: sie dział spokojnie na gałęzi, i patrzył na mnie; dopiero, gdy go już prawie dotykałem ręką, powoli podnosił skrzydeł ka, i spokojnie wlatywał, nie z bojaźni, ale raczej, żeby mi z drogi ustąpić. Tam można by swobodnie łapać ptaki za pomocą soli, gdyby sól nie była taką rzadkością w do linie. Jest ich niezmiernie mnóstwo, a w ich przepyszmem upierzeniu wszystkie odbijają barwy: purpurowa i błękitna, karmazynowa i biała, czarna i złota; dziobki ich już to czar one jak krew, już to czarne jak węgiel, lub białe jak kość słoniowa. Oczy mają jasne i pełne polysku. Ale, niestety! nie słychać tu weselogo świer gotu: piękne te stworzonka skazane są na wieczne mil czenie; w dolinie całej nie ma ani jednego śpiewającego ptaka.

Bardzo jest tam mało dzi kich zwierząt i gadów; góry i wewnętrzne części wyspy są to pustynie, których czisy uroczyste nie przerwie ryk drapieżnego zwierzęcia; ma lenkie zaledwie ślady napotkać tam można życia zwierzę cego. I od skrzydlatych ludo zerców, mianowicie muskitów, które mi tak bardzo doku czyły na wyspach Sandwich skskich i Towarzyskich, wolne są prawie całkiem Markizy; w czasie mego tam pobytu, kiedyniekiedy zaledwie poka zywały się zjadliwe owady, a i te, jakkolwiek uprzykrzone, nie gryzły jednak, nie mę czyły, jak muskity.

Na jednej z uroczystości narodowych, która zgroma dziła wszystkich mieszkańców doliny Typi, mogłem obliczyć w przybliżeniu, jak wielka jest jej ludność; zdaje się, że nie przechodzi dwóch tysięcy, a i tu, tak samo, jak na wie lu innych wyspach południo wych, przemaga połowa męz ka. Jest to ilość doskonale zastosowana do rozległości doliny, długiej na półczwar tę, a szerokiej na pół go dziny drogi.

Nie ma tu wiosek, domy tylko, szczególnie w górnym krańcu porzucane na całej powierzchni, daleko jeden od drugiego. Pobudowane są już to w cieniu zarośli, już to wzdłuż brzegów wijących się rzek, a ściany ich bambuso we złotej barwy, i białe z pal mowych liści dachy, tworzą miłą dla oka sprzeczność z zielonością, zewsząd je otacza jąca. Ulic nie napotkać w całej dolinie, ścieżki wiją się tylko w zaroślach, i tworzą prawdziwy labirynt.

Dziwila mnie bezustanna pogoda w wszystkich twarzach, ów humor swobodny, który ani na chwilę nie opu szczał mieszkańców tego za kątka.

Ciąg dalszy nastąpi.

FIRST
NATIONAL BANK
OF CHICAGO.
PIERWSZY
Narodowy Bank
W CHICAGO.

Naroznik Monroe i Dearborn ul.
KAPITAŁ \$3,000,000.
WEKSELE.

Berlin — Niemcy. Wiedeń — Austria, Peter sburg — Rosja i wszystkie inne europejskie kra je jako też na wszystkie kurencyje płaćdzące.
LISTY KREDYTOWE
dla użytku podróży h w wszystkie części świata, ściąganie spadkobierstw (spędów) i wszelkich nal-aności z „oleki. Niemiec, Austrii, Rosji i wszystkich europejskich krajów za bar dzo umiarkowaną komisją

ZARZĄD.
LYMAN J. GAGE, Prez.
JAS. B. FORGAN, Vice-prez.
RICHARD J. STREET, Kasyer.
HOLMES HOGE, Asst. Kasyer.
FRANK E. BROWN, 2. Asst. Kasyer.
DYEKTERZY:
Sam'l. M. Nickerson, E. F. Lawrence.
S. W. Allerton, F. D. Gray.
Norman B. Ream, Nelson Morris.
R. C. Nickerson, L. J. Gage.
Eugene S. Pike, Jas. B. Forgan.
A. A. Carpenter.

PEDICURA
Napocenie uóg, bóle, zła woń itd.
Przysyłaj 50 centów w 2 centowych znaczkach pocztowych za jedno pudełeczko lub \$100, na 8 pudełeczka

PEDICURA MASCI.
Pieniądze także można przysłać przez Money Order, Express, Check lub Registered Letter. Gwarantujemy pewne uleczenie (w jednym tygodniu) pocenie nóg, i rezultaty pocenia nóg, jak: bóle, zła woń itd., nie szkodząc waszemu zdrowiu — Jeśli użyte jak przepisano.

Jeżeli macie jaką inną chorobę to napiszcie do nas a my chętnie odpiszemy i domoemy jaką maść, medycynę lub pigułki male uży wać. Posać darmo. Adres:

PEDICURA CO.
31 N. Wright Str., Chicago, Ill.
P. S. Piszcie wasz adres wyraźnie. Przy pisanu dołączcie 3c. znaczek na odpowiedź.

DR. ELIZONORA MUSZTNSKA,
POSIAJĄCA DYPLOM DOKTORA
WSZYSTKICH CHOROÓB KOBIE CYCH.

z dwuletnią praktyką w szpitalu Dalekiejka Jozsa w Warszawie, oraz profesorką akuszerji w medycyem kolegium udeleci lekcyi akuszer ry i egzaminuje w polskim języku z wydaniem dyplomu.

Leczy wszystkie zastarzałe choroby kobiece jako to: niepłodność, krwiotoki, choroby maci czne, ból głowy, ból gardła, zastarzałe rany, puchliny, rōdki, i wszystkie dziecięce i letnie choroby, oraz wywieńnięcie rąk i nóg naprawia. Specyalność: lekarstwa udeleci na choroby maci czne i leczy choroby piersiowe, ból krzyża w plecach i reumatyzm.

GODZINY OFISOWE, od 10 rano do 12 p. od 4 do 6 wiecz.
690 Milwaukee Ave., pomiędzy No ble i Augusta ul.
CHICAGO, ILL.

JAN H. XELOWSKI,
Apteka Polska

709 Milwaukee Ave.
CHICAGO.

Kompletny wybór leków i chi rurgicznych instrumentów, pa sków na raptury, bandaży kuli (crutches), ta dzieł lekarstw spe cjalnych, kra jowych i

importowanych, każdego gatunku krople, medycyny patentowe, wina krajowe i importowane.

PIJAWKI

sprowadzane ze Szwecyi.
Zamówienia pocztą natychmiast załatwiane i wracające do wszystkich części kraju po odebraniu ceny.

Przysyłaj 2 centową markę po cztową a dostaniecie odrotną pocztą CYRKULARZ RADY jak użyć słynnych familijnych lekarstw Ora BOKER.

Jan H. Xelowski,
709 Milwaukee ave., - Chicago, Ill.

KONSUL
H. CLAUSSENIUS,
Jeneralna Agentura

BREMENSKICH
Parowych Okrętów

(North German Lloyd),
Z BREMEN DO NEW YORK

— I NAPOWROT —
Weksle, wypłaty pieniędzy prze syłane wprost w dom

NAJTANSZE
KARTY OKRĘTOWE

Pełnomocnictwa wyciąga prawne i ściągają spadkobierstwa.

H. Clausenius, & Co.

80 — 82 Fifth Ave.

GREENEBAUM SONS,
BANKIERZY

83 & 85 Dearborn Str.,
CHICAGO.

Pożytki na własność realną; Załatwiają ogólne sprawy bankier skie.

CZY BRAK WAM ŻYWOTNOŚCI?
w jakieś części Waszego systemu lub czy Was za nerwowa moc jest słabą z nierzeczywistego życia albo jaki jkolekiewski innej przyczyny?

Napiszcie o Waszych dolegliwościach do mnie a ja Wam z radością powiem co może pomogę gdy ja taki pomocy potrzebowałem nabyć dzieł; nadeślę Wam list oświadczy i również prześlę Wam darmo receptę tego polejającego lekarstwa, które użyć.

Nigdy nie oddkładajcie na jutro to co dzisiaj możecie zrobić. Piszcie załączając co macie na odpowiadź do:

Dr. Slater. P. O. Box 1505, Kalamazoo, Mich. June 15-1897

GAZETA POLSKA
W CHICAGO.

Oldest Polish Newspaper in the United States.

Appearing Every Thursday.

Established 1873.

Represents the interests of nearly 2,000,000
Polish residing throughout the United States and
Canada.

Subscription, Two Dollars per year.

RATES OF ADVERTISING:

One inch	1 year	\$30.00
	6 months	\$17.50
	3 months	\$10.00
	1 month	\$4.00
One line one time		\$2.00
Reading matter	40 cents per line per insertion.	

The "Gazeta Polska", read in all the States and Territories of the Union, in Canada, Mexico, Central America, Brazil, Chile, Argentine Republic, in France, Great Britain and Ireland, Germany, Austria, Switzerland, Serbia, Danubian Principalities, Turkey, India, Africa, and Australia, and in all the provinces of ancient Poland, is really a First Class Advertising Medium.

All Communications ought to be addressed to:

W. DYNIEWICZ,

Publisher "Gazeta Polska",

532 Noble St., Chicago, Ills.

"GAZETA POLSKA" BOOK DEPARTMENT.

Imported Books. We have over 400 works of our own publication and edition.

GAZETA POLSKA
W CHICAGO.

Najstarsze Czasopismo Polskie w Stan. Zjedn.

Wychodzi co Czwartek każdego tygodnia.

PRENUMERATA WYKONAJCIE:

W Stanach Zjedn., Kanadzie i Meksyku... \$2.00

W Europie, Azji, Afryce, Australii, Ameryce Południowej i Srodkowej.... \$3.00

Wszystkie listy, korespondencje i pisma, winno być adresowane:

W. DYNIEWICZ,

532 Noble St., Chicago, Ills.

PIERWSZA KSIĘGARNIA POLSKA W AMERYCE

Książki importowane z Europy, oraz własnego wydania i nakładu przeszło 400 dzieł i dzieł

Chicag, Ills., 29 Października, 1896.

Gdy niniejszy numer dojdzie do rąk szanownych Czytelników "Gazety Polskiej" już wszyscy obywatele gotowi są być do oddania swego głosu w celu wybrania przyszłego prezydenta Stanów Zjednoczonych. I Polacy są obywatelami tutejszymi w wielkich liczbach tysięcy i w wielu miejscach głos ich przeważa szale zwycięstwa na jedną lub drugą stronę.

Tego roku wybory prezydentowskie są bardzo ważnymi nawet tak ważnymi, że starzy tutejsi obywatele uznają i utrzymują, iż są najważniejszymi od czasów tutejszej wojny Domowej.

Tego roku, w dniu 3 Listopada, amerykańscy obywatele zadecydują, jaki będzie mieli zarządcą na przyszłe cztery lata — czy partii republikańskiej z prezydentem panem Williamem McKinley, czy partii demokratycznej z panem Williamem Jennings Bryan.

Partia republikańska w swojej platformie jako najgłośniejsze "plenki" czyli punkta podaje: 1) uczciwy pieniądź, czyli walutę złotą; 2) porównanie się międzynarodowe w sprawie bicia srebra; 3) ochronę czyli protekcję fabrykacji i przemysłu krajowego; 4) wzajemność czyli "reciprocity"; i inne plenki zwykłe stronnictwa republikańskiego.

Partia demokratyczna w swojej platformie jako najgłośniejsze "plenki" ma: 1) dowlone i nieograniczone bicie srebra w stosunku 16 do 1, czyli że 16 części srebra ma być wartych tyle co 1 część złota; 2) nałożenie ceł o tyle ile potrzeba na wydatki rządu a nie większych, i inne punkta mniejszej wagi.

Chodzi o to, które stronnictwo zapewni najlepszy zarządcę tutejszemu krajowi i podniesie upadnięty dobrobyt.

Chodzi o to, czy "wolne srebro" dobrem będzie dla kraju czy nie.

Z doświadczenia lat minionych, wiemy wszyscy, że najlepiej było w Ameryce gdy republikanie byli u steru rządu. Za czasów republikańskich Stany Zjednoczone najbardziej się podniosły w ludności, dobrobycie i naucz.

Czy "wolne srebro" powróciłoby nam dobrobyt—tego nie można powiedzieć, bo to nie doświadczyliśmy. A w tych latach, w których istniało "wolne srebro" przed rokiem 1873, gdy było wybijaniem dowlonów, tak go mało było na świecie i kosza wydobycia go tak znaczne, że srebro stało o sto sunku 16 do 1 względem złota.

Dzisiaj srebro stoi 31 do 1 czyli za 1 funt złota można kupić 31 funtów srebra.

Demokraci chcą "dowlonego" bicia srebra, lecz o dawniejszym stosunku 16 do 1. Powtarzamy, czy wolne srebro wróci dobre czasy? Tego nikt nie zapewnia tylko że "srebrni" Republikanie oświadczyli, że nie. W innych krajach, gdzie istnieje "wolne srebro" jak w Meksyku, Chinach, Japonii, Indjach Wschodnich itd., srebro uchodzi według waluty złotej, za tylko tyle ile jest wartem, to jest o stosunku 31 do 1.

Podaliśmy tedy artykuły — zupełnie bestronnie — za lub przeciw "wolnemu srebru", że każdy mógł poznać o to oznacza. Jedną rzecz, gdy jesteśmy w przededniu obrania prezydenta, nie wahamy się wypowiedzieć naszego przekonania i wiary politycznej, że uważamy republikański zarządcę lepszym

od demokratycznego i tym, którzy się wahają jak sobie postąpić, radzimy głosować na pana William'a McKinley.

Nie mamy za złe, jeśli wielu Czytelników będzie głosować na pana Bryana. Jest to ich prawo, przewilej. Tutej jest wolny kraj. Lecz my wierzymy, że jedynie z nastaniem republikańskich czasów dostaniemy lepsze czasy, których cały naród wygląda od lat czterech.

Pocieszające nowiny dla amerykańskich farmerów nadchodzą z Anglii i innych krajów potrzebujących pszenicy.

Statystycy angielscy obliczyli, że cały płon amerykańskiej pszenicy zaledwie wystarczy tak tutaj nam jak i Europejczykom i dla tego obawiają się wysokich cen.

Ceny już są wyższymi jak były i niewątpliwie będą jeszcze wyższe niż są dzisiaj.

Lepsze ceny znaczą lepszy dobrobyt dla farmera a ponieważ dobrobyt farmera jest fundamentem ogólnego powodzenia — więc już z tego samego źródła możemy się spodziewać "lepszych czasów."

Dziesiątki i setki milionów dolarów, które przybyły i przybywają do Ameryki z Europy, przejdą z rąk farmerów do rąk przemysłowych, handlowych i fabrycznych, dla tego, że farmer nie chowa go tówki, lecz ją wydaje na ulepszenie w gospodarstwie, nowe maszyny, odzianie lepiej i uczenie swojej rodziny — i w ten sposób pieniądź farmera zostaje rozsypany pomiędzy wszystkich.

Już po raz drugi korespondenci amerykańskich dzienników z Berlina donoszą o "agitacji polskiej w Wielkim Księstwie Poznańskim i o zamiarze rządu pruskiego po dzieleniu tej prowincji w celu jej zniesienia."

Naturalnie korespondenci ci siedzący w Berlinie i czerpiący o winy ze źródeł jedynie niemieckich, nie wiedzą dla czego "agitacja" istnieje, jedynie zaznaczają sam goły fakt.

Lecz my widzimy jasno i wyraźnie czemu istnieje ta "agitacja" — chociaż o żadnej polskiej politycznej agitacji nie może być mowy — albowiem taka wcale nie istnieje.

Przyczyna "agitacji" jest zaciekle pruskich Niemców. Nie tylko, że urzędownie i sądownie gnieją naszych rodaków — jak o tem świadczą wiadomości czerpane z listów i dzienników poznańskich — ale sami pruscy Niemcy, mieszkający w Poznańskim zabrali się do tępienia polskiego żywiołu i w tym celu założyli stowarzyszenie, które jest polsopisic nazwanem H. K. T., stowarzyszenie Hakatyistów od liter trzech założycieli: Hahnemanna, Kennemanna, Tiedemanna. Do tego stowarzyszenia należą Niemcy pruscy ze wszystkich warstw społecznej, począwszy od generała w wojsku i właściciela dóbr aż do prostego żołnierza i parobka wiejskiego.

Ci Hakatyści, mając moralnie i materialnie rząd pruski za sobą — na każdym kroku wrogą występują przeciwko polskiemu żywiołowi, i zajądło ich i buta doprowadza do takich "zajad" w Opalenicy, "awantur w Bydgoszczy" itd.

Walka ta jest tak zjadliwa, że często wychodzi po za granice prowincjonalnych wiadomości do wagi ogólnej, i zjad trafia się, że w telegramach berlińskich do dzienników tutejszych nadchodzą wiadomości o "agitacji" którą my niezawodnie rozumiemy, lecz czytający nas amerykański ogół po angielsku nie pojmuje i nieraz zupełnie fałszywe wnioski i zdania wytworza.

Temu można zaradzić w ten sposób. Wpływowe dzienniki polskie w Poznaniu niechaj bezstronnie poinformują amerykańskich korespondentów w Berlinie jak rzeczy stoją i z czego powstała ta "agitacja" a nie wątpimy, że naród amerykański, po angielsku czytający, będzie informowanym sumieniem i zgodnie co do rzeczywistych faktów.

"Prawdziwe" znaczenie 16—do—1.

Wielu ludzi w tym tu kraju ma dziwaczne pojęcie o kwestjach politycznych tegorocznej kampanii. Naturalnie, ci co czytują dobre gazety, podające ogólne nowiny i zdarzenia, nie są tak ciemnymi, lecz ci którzy wcale gazet nie czytują lub tylko piśmka "do niczego", są tak ciemnymi jak "tabaka w rogu". Nie wątpimy, że wszyscy pilnie czytający "Gazetę Polską" dowiedzieli się co znaczy 16 — do — 1. Lecz jest wielu z dzwicznymi pojęciami o tych 16—do—1, nie samych Polaków ale i z rozmaitych narodowości. "Tribune" tutejszy podaje o pojęciach niektórych takich co nie dbali się pouczyć i poinformować.

I tak jeden wielki i wysoki człowiek głośno nędrkował w gronie znajomych o polityce. Nareszcie jeden ze słuchaczy zniecierpliwiony jego brednią mi zapytał się co znaczy "16 do 1". Na to odpowiedział, że 16 do 1 to znaczy, iż każdy dolar zawierać będzie 16 uncji srebra i jedną uncję złota; że to uczyni dolar lepszym niż mamy go dzisiaj i więcej będzie można za niego kupić.

Gubernator Altgeld zachowa

Powiedział że czytał o tem w gazecie. Ofiarowano mu \$1 jeżeli przyniesie tę gazetę. Na to wyszedł z pośpiechem wielkim, albowiem chciał zaraz tę gazetę przynieść; lecz nigdy nie wrócił.

Inny znów utrzymywał, że "16 do 1" znaczy, iż każdy mężczyzna, kobieta i dziecko będzie miał \$16 gdzie teraz ma się \$1, i iż rząd wydawać będzie dolary na żądanie.

Znów inny wyraził się, że "16 do 1" oznacza iż każdy do lat będzie ważył jeden funt.

Wyrażenie "wolne srebro" wielu sobie tłumaczy literalnie. Mniemają, że rząd rozdawać będzie "srebrne" pieniądze wolno tj. darmo.

Jeszcze inny powiada, że "wolne srebro" "16 do 1" znaczy iż rząd da każdemu mężczyźnie, kobiecie i dziecku \$16 w srebrze jako podarunek.

Z POLITYKI.

Pan Lyman J. Gage jest prezydentem First National Banku w Chicago i w liście napisanym do tutejszego po

rannego niezależnego "Record" pomiędzy innymi tak się wyraża w sprawie "wolnego srebra", że stanowiska jako bankier:

"Wszystcyśmy doświadczyli przedmiotowej nauki w pa

niece r. 1893. Nieufność i obawa spowodowana przez

słaby stan skarbu (krajowego) co do złota (nieufność ta nie

była szeroko roznieśiona, nie

bardzo ogólną) była jednako-

woż dostateczną aby rozpocząć

likwidację, która kosztowała

biznesistów Ameryki więcej

jak ogólna wartość produktu

naszych kopaliń srebra od po-

czątku ich odkrycia aż do

teraz. Jako skutki tejże wi-

dzimy jak fabryki pozamykały

się, praca stoł niezajęta i jak

niedola panuje wszędzie.

"Lecz panika roku 1893

była finansowym wietrzykiem

letnim w porównaniu do burzy

zimowej jaka nawiedziła cały

kraj, gdy przysłał wojsko w

strajku "American Railway

Union", ponieważ chodziło o

obronienie służby pocztowej.

Tymczasem pan gubernator

Altgeld jest zdania, że wcale

nie powinno tu wojsko przy-

bywać.

Obwładaj ci panowie są po-

litycznymi przeciwnikami.

Hesing jest "złotym" demo-

kratą, a Altgeld "srebrnym".

Manażerzy polityczni, pp.

Mark A. Hanna i senator

James K. Jones prowadzą woj-

nę — na papierze. Jeden za-

rzuca drugiemu "rozmaite rze-

czy", tak że spokojna sytu-

acja jest teraz nieco ożywiona.

Nominat populistów na wi-

ce-prezydenta, p. "Tom" Wat-

son, z Georgii, zrezygnował z

kandydatury i cofnął się do

prywatnego życia. Przez kilka

miesięcy starał się, aby po-

rządni demokraci potępią wy-

bryki i awantury jako ha-

niebne i karygodne.

Nikogo nie aresztowano.

O Nansenie.

Nansen za powrotem do Chry-

styanii cieszył się najbardziej bodaj

z tego, że znów wśród ludzi się

znajduje. Oprócz kilku półdzikich,

którzy na północnym wybrzeżu Sy-

beryi psy mu przyprowadzili, Nan-

sen, z wyjątkiem towarzyszy pod-

różny, przez lat trzy nie widział

człowieka obcego. Pod koniec wi-

dok wciąż jednych i tych samych

tworzył był tak drażniącym, że eks-

ploratorowie odbywali długie prze-

chadzki po lodzie, aby na siebie

nie patrzeć. Długie przebywanie

wśród lodowców i sześciomiesięczna

noc oddziaływa deprymująca na sy-

stem nerwowym podróżników. Nie

który byli wciąż śpiący, osłabieni,

a żaden nie zdołałby przeżyć jesze-

ze jednej zimy w tych warunkach.

Od września 1893 do lipca 1896

okręt zabrakowany był lodo-

wami, temperatura jednak nie była

tak niską, jak się przypuszcza; do-

chodziła najniżej do 50° Celsjusza.

(Najmniejszą z tych znanach do

tychczas miejsc na kuli ziemskiej

jest Jakuck, gdzie mroź dochodzi

do 62—63° Reaum. Nie jest obło-

dziej ani na wyspach nowosybe-

ryjskich, ani na Spitzbergu, ani na

ziemi Franciszka Józefa) Podróż-

nicy, dla rozgrzewki biegali po

lodzie; w kaptach dzięki śniegowi

korowej, grubości pół łokcia, było

zawsze aż do cięploty. Dla zabicia

czasu, oddawano się najrozmaitszym

zajęciom; masyżna do zrycia była

w ciągłej robocie. Podróżnicy sami

sporządzali sobie odzienie. Pro-

wianty trzymane były na lodzie.

Minister spraw wewn-

trzych pan David R. Francis,

w dniu 23 bm. publicznie się

oświadczył za "złoty" kan-

dydatami demokratycznymi,

generałami Palmer i Buckner

a o p. Bryanie się wyraził, iż

uważa sprawę p. Bryan'a jako

groźbę dla całego kraju.

Kandydat prohibicyonistów

rował niebezpiecznie i prawdo-

podobnie nie będzie mógł wy-

stępować więcej z mowami.

W czwartek dnia 22 bm.

prezydent Cleveland wypowie-

dzał mowę z okazji 105-le-

tniej rocznicy wydobycia "char-

teru" dla kolegium prynceton-

skiego w Princeton, N. J. Pan

Cleveland w toku swej mowy

wypowiedział, że należy starać

się utrzymać honor narodowy

amerykański; że cześć powinna

wiecej znaczący jak pieniądź.

Prócz prezydenta Cleveland

przemawiali starsi uczeni tak

tutejsi jak i europejscy.

Tego samego dnia wiecz-

orem w Chicago odbył się ol-

brzymi pochód kolejniaków,

zwolenników "uczciwych pie-

niędzy". W ogromnym szere-

gu według ścisłego obliczenia,

maszerowało 14,792 przy od-

głosie muzyki, z latarniami i

pochodniami. Wszyscy kolej-

nicy pracują w rozmaitych ko-

leżnielaznych, rozpoczynających

lub kończących się w Chica-

go. Z odległości kilkuset mil

przybyli kolejnicy na specyal-

nych pociągach.

Podajemy treść niektórych

transparentów:

"Chcemy podostatkiem pra-

cy po dobrem mycie".

"Czyście czytali list arcybi-

skupa Ireland'a?"

"Kraj ponad partya."

"Uczciwy pieniądź i dobro-

byt mają prawo przejścia."

"Altgeld na gubernatora —

już nigdy nie."

"Uczciwy pieniądź, ochrona

i dobre czasy."

"Otwórzcie fabryki a nie

mennice."

"Wolne srebro jest chiń-

skim marzeniem."

"Wierzymy w otwarcie fa-

bryk kraju dla kopalń węgla i

w nieograniczone bicie dymu

fabrycznego."

"Czyż może nam się dobrze

powodzić, kiedy pracodawcy

się nie powodzi?"

"16 do 1 znaczy nic do je-

dzenia".

"Nie, panie Bryan, drugi

raz nie możemy dać się oglu-

pić".

Parada zakończyła się na

wybrzeżu jeziorowa (Lake

Front) przy spaleniu świetnych

ogni sztucznych.

Rychło wieczorem przeszedł

niedzieli, w Chicago, popokra-

ci uderzyli że zgnęmi jarami

na republikańską kwatę 18.

wardy przy West Madison

ul., blisko Union i przytem

sprawili takie zamieszanie, że

dopiero cały pluton policyi

zdołał zaprowadzić porządek.

Popokraci usiłowali ponalepić

na obrazy nominatów republi-

kańskich obrazy Bryan'a, Alt-

geld'a i Debs'a, czemu się re-

publikanie sprzeciwili a z tego

przyszło do bombardowania

kwatery przestarzałym ow-

cem kurzem.

Cała ludność w tej okolicy

miasta jest oburzona na łobu

pórz, i tak republikanie jak i

zgodni demokraci potępią wy-

bryki i awantury jako ha-

niebne i karygodne.

Nikogo nie aresztowano.

Cena znižona još \$4.00

KUCHARKA LITEWSKA.

ZAWIERAJĄCA:

Przepisy grantowne i jasne, własnem doświadczeniem sprawdzone, sporządzania smacznych, wykwintnych, tanich i prostych rozmaitych rodzajów potraw tak mięsnych jako i roślinnych, oraz ciast, legumin, lodów, kremów, galaret, konfitur i innych deserowych przysmaków, tudzież rozlicznych aptecznych zapraw, konserw i rzadszych specyaliów.

Z PRZYDANIEM NA POZĄTKU KSIĄŻKI:

DOKŁADNEJ DYSPOZYCYI STOŁU,

— PRZEZ —

W. A. L. Z.

(Ciąg dalszy.)

31. Kapusta z biszamelem okładana mostkiem cielęcym lub baraniną.

Pokroić białą kapustę jak łazanki, i ociągnąć w rozsolonej wodzie do miękkości: rozpuścić łyżkę masła, podsmażyć gęstem mlekiem lub śmietanką, rozbić kilku żółtkami, ogrzać, zalać tem kapustę i obłożyć ugotowanym, prasowanym i usmażonym w masle i sucharku mostkiem.

32. Kapusta biała z baraniną lub flakami.

Obrać kapustę z wierzchnich liści, rozkroić główkę na 4 części i gotować w rozsolonej wodzie przez kwadrans. Odgotować do połowy parę, baranich mostków, przemyć w zimnej wodzie, a z buljonu zebrać tłustość; włożyć do rądła rząd odcędzonej kapusty, rząd kawałków baraniny i znowu to samo powtórzyć aż się wszystko ułoży; ostatnia warstwa powinna być z kapusty. Popieprzyć trochę z wierzchu, zalać buljonem od baraniny i tuszyć. Na godzinę przed wydaniem podprażyć łyżką maki w tłustości lub masle, włożyć do kapusty i wysadzić.

W miejscu baraniny, można użyć flaków najstaranniej oczyszczonych, miękko odgotowanych i w drobną kostkę pokrajać i zmieszać je z kapustą białą, drobno uszatkowaną i do połowy utuszoną. Zresztą postąpić jak wyżej wyjąwszy, że flaki nierównie dłuższe, niż baraninę tuszyć trzeba.

33. Kapusta biała na kwaśno z jabłkami.

Kilka głów białej kapusty uszatkować, oparzyć wrzątkiem i wycisnąć. Włożyć do rądła, zalać wrzącą wodą lub buljonem, posolić, popieprzyć, wlać roztopionej słoniny bez skwarek, lub świeżej tłustości, obrać mocno kwaśne jabłka, pokroić, włożyć tyle, aby kapusta była kwaśna i tuszyć. Przed wydaniem podrumienić łyżką maki w tłustości, zmieszać z kapustą i wysadzić.

34. Kapusta kwaśna z grzybami i śmietaną.

Ugotować smak z grzybów, zalać nim potrzebną ilość kwaszonej oparzonej wrzod kapusty, dodać drobno uszatkowane i miękko ugotowane borowiki, posolić i gotować. Włożyć kilka łyżek kwaśnej śmietany, następnie podrumienić łyżką maki w masle, zmieszać to razem i tuszyć do miękkości.

35. Kapusta postna, dobra.

Uszatkować białą kapustę, sparzyć, wycisnąć, włożyć do garnka, zalać rosółem burakowym, posolić i gotować do miękkości. Skosztować, a jeżeli nadto kwaśna, dolać gorącej wody. Skoro się ugotuje, włożyć dużą łyżkę masła szklanek śmietany, kwaterek utuczonych grzybów, tyleż szklanki maki, parę kawałków cukru; wymieszać dobrze, i tuszyć parę godzin na węgłach, poruszając ciągle, aby nie przypadła do garnka. Przed wydaniem wsypać trochę tłuszczonego pieprzu.

36. Kapusta pod nazwą: Bigos hultajski.

Potrzebną ilość kwaszonej kapusty zalać buljonem z wołowego mięsa, wlać roztopionej wieprzowej tłustości, posolić, popieprzyć i tuszyć. Pozostałe z buljonu mięso pokroić w kostkę, zmieszać z kapustą, podrumienić ją makią podsmażoną w tłustości, i tuszyć póki nie pociemnieje, mieszając aby nie przypadła do rądła. Na wydaniu dobrze jest okładać tę jarzynę podsmażoną kiełbasą.

Podczas tuszenia można do tej kapusty włożyć pokrajanego suchego buljonu.

37. Kapusta czerwona, tuszona.

Kilka główek kapusty poszatkować nożem, posolić i wymieszać. Podsmażyć trochę usiekanej cebuli, salery i pietruszki w dobrej łyżce masła, włożyć w to kapu tę, zalać buljonem, nakryć i na wolnym ogniu tuszyć. Skoro zmięknie, wlać kwaterek octu, kilka goździków, sporą łyżkę cukru tłuszczonego, trochę pieprzu angielskiego i łyżkę maki; zmieszać to wszystko razem. Skoro się utuszy dostatecznie, wydać do stołu, obłożony kielbasą, zrazami podsmażonymi z mięsa wołowego, lub odsmażonym jakim pozostałym pieczywem.

Chcąc tę kapustę mieć smaczniejszą można do niej wlać trochę czerwonego wina, i z niem podtuszyć.

38. Karczochy.

Pozrywać ostre kolce, wybrać środki, odrzucić. Karczochy wypłókać w wodzie, zalać lekkim buljonem, a skoro się ugotują, włożyć na półmisek i zalać szalonym sosem lub masłem podrumienionem z sucharkiem.

Karczochy dla odmiany dają się faszerowane siankiem z piersi kury lub inyaka, albo rakowem.

39. Kartofle smażone.

Obrane i opłukane kartofle pokroić w talerzyki i posolić. Roztopić masło lub słoninę, można dodać trochę podsmażonej usiekanej cebuli, włożyć kartofle, postawić nakryte w rądelku na zarze, lub na wolnym ogniu, i tuszyć aż zmię-

kną i podrumienią się.

Takie kartofle najlepsze do garniowania bifszyków i sztuki mięsa z polędwicy, należy je tylko zgrabnie w galećki lub inne figurki wykroić, i smażyć w tłustości bez cebuli.

Chcąc mieć te kartofle oszczędniejszym sposobem, należy je uparzyć, obrać z łuski prędko, aby nie ostygły, krajać ciepłe w talerzyki i smażyć w roztopionem masle lub słoninie.

40. Kartofle zapiekane ze śledziem lub sardelami.

Odgotowane, obrane kartofle, pokroić w cienkie talerzyki lub kostki. Wziąć parę wymoczonych śledzi, odrzucić kości, usiekać drobno; podsmażyć parę usiekanych cebul w łyżce masła, wysmarować rądelek lub półmisek masłem, ułożyć w nim rzędami kartofle, śledzie i cebulę, póki się nie wypełni, osypać z wierzchu tartą bułką, zalać rozpuszczonym masłem z cebulą, i wstawić do pieca. Zamiast masła można tu użyć śmietany.

41. Kartofle zapiekane ze śmietaną.

Surowe lub ugotowane kartofle obrać prędko z łuski, aby nie ostygły, pokroić, posolić, włożyć kilka łyżek kwaśnej śmietany, pomieszać i zapiec aż się śmietana obróci w masło. Dla odmiany można dodać trochę usiekanej cebuli w masle podsmażonej.

42. Kartofle nadziewane grzybami.

Oczyszczone i ugotowane borowiki świeże lub suszone, usiekać drobno. Podsmażyć w łyżce masła parę usiekanych porów, zmieszać z grzybami, włożyć trochę tartę bułeczkę, dwa żółtka, jedno całe jaje, wymieszać wszystko w jedną masę. Obrane i wymyte surowe kartofle wydrążyć, napelnić masą, nakryć zerkniętymi po oskrobanu wierzchami, ustawić w rądlu jedną przy drugiej, zalać kwaterką lub więcej rozpuszczonego masła (stosownie do ilości kartofli), nakryć i tuszyć do miękkości.

43. Kartofle nadziewane innym sposobem.

Sporą kartoflę wypłókać, czysto wytrzeć lub obrać i upiec. Zerznąć zręcznie wierzchy, i wybrać tyle miękisza, aby go trochę zostało przy lupinie. Usiekać drobno cebulę, podsmażyć w sporej łyżce masła zmieszać dobrze z miękiszem wydrążonym, rozrzać aby gruzolków nie było; dodać nieco tłuszczonego pieprzu, można i trochę majeranu, nadziewać tem kartoflę i wstawić do pieca na wysmarowanej masłem blasze.

Tym sposobem nadziewane kartofle: lepsze są niegotowane, lecz na surowo zaprawione i upieczone jak poprzedza jące.

44. Kartofle na parze.

Oskrobane i wymyte kartofle włożyć do rądelka bez wody, przykryć, wstawić do większego rądelka napelnionego do połowy wrzącą wodą, przykryć i gotować. Po ugotowaniu wyjąć na półmisek, osolić i polać sklarowanym masłem.

W poście dawać bez masła, do sardynek, do siekanego śledzia, lub śledziowego postnego masła. (Ob. w rozdziale o rybach).

45. Puree, czyli kartoflowa kasza.

Obraną z łuski kartoflę ugotować na miękko, i gorącą wytarc walkiem na masę. Włożyć do rądła, posolić, rozprzecznić słodką śmietaną lub mlekiem, wlać trochę sklarowanego masła dodać trochę cukru, mocno wymieszać, i zagrząć, lecz nie zagotować. Na wydaniu polać z wierzchu zarumienionem masłem.

Ta masa wyborna jest do przekładania baranich kotletów, lub do rumianej sztuki mięsa.

Zamiast śmietanki, można tę kaszkę rozbić świeżą kwaśną śmietaną.

46. Kotlety z kartofli.

Odgotować obrane kartofle: na parze, przykryć, wyjmować ostrożnie z pod pokrywy i gorące rozcierać walkiem. Wbić do tej masy kilka jajek, włożyć dwie kawiane łyżeczki cukru, trochę soli, masła, wymieszać mocno, formować kotlety, maczać w rozbite jaja, osypywać sucharkiem lub tartym chlebem, i smażyć w masle.

Można tę masę zapiec w formie jak babkę i zalać sosem. Sos do tego najlepszy grzybowy.

47. Kasza kartoflana zapiekana z grzybami.

Ugotowane na parze kartofle rozrzać gorące walkiem. Wbić do jednego rozcierając 3 lub 4 jajka, wlać trochę roztopionego masła, parę łyżek śmietany, posolić, wymieszać, i włożyć do formy wysmarowanej masłem i wysypanej sucharkiem trochę tej kaszy, a na to położyć ugotowane na miękko, drobno usiekane i podsmażone w masle z cebulką grzybki, znowu kaszę, znowu grzybki, a na koniec zakryć kaszą, skropić masłem i wstawić do pieca.

Na wydaniu zalać grzybowym sosem wygotowanym z użyczych tu grzybów; jeżeli go za wiele można w dni miśnie, wlać go trochę do jakiej kwaśnej zupy — a będzie oszczędnie.

48. Kasza puchowa z kartofli do klarowanego masła.

Ugotowane na parze kartofle wyjmować po kolei z przykrytego rądelka i przecierać przez durszlak, na półmisek postawiony na kuchni, aby kartofle na kasza nie ostygła. Trzeba ją niezmiernie prędko przecierać, aby gorąca mogła być podana do stołu. Inaczej swardnie. Masło roztopione podać osobno, a w czasie postu masło śledziowe postne lub jakie słone ryby, a nawet fladerki, wymoczone w piwie i podpieczone.

49. Kasza kartoflana z makiem, postna.

Ugotować obrane kartofle na parze lub w wodzie, zcedzić i roztarć w cieple na kaszę. Miec przygotowany mak oparzony, odcędzony i lekko walkiem rozarty, i zmieszać go z gorącą kaszą, starając się aby polać ciepłą na stół.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

W Pierwszej Księgarni Polskiej w Ameryce
WŁ. DYNIEWICZA,
532 Noble Str., Chicago, Ills.
JEST DO NABYCIA
WSPANIAŁE DZIEŁO:

Żywoty Świętych STAREGO I NOWEGO ZAKONU NA KAŻDY DZIEŃ PRZEZ CAŁY ROK.

Wybrane z poważnych pisarzy i doktorów kościelnych. Do których przydane są niektóre duchowne obroki i nauki przeciwko kacerstwu, przymet kazańia krótkie na te święta, które pewny dzień w miesiącu mają.

— PRZEZ —

KS. PIOTRA SKARGĘ,
TOM I i TOM II.

Dzieło to obejmuje przeszło 1300 stronnie wielkiego wyraźnego druku na mięknym papierze.

CENY SĄ NASTĘPUJĄCE:

Oprawne w półskórek, ze złotymi tytulikami.	\$ 6.00
Oprawne cało w skórę " " "	\$ 8.00
Oprawne cało w skórę wyślaczane brzegi ze złotymi tytulikami	\$10.00
Drukowane na pergaminie ozdobnie oprawne	\$25.00

Dzieło powyższe ŻYWOTY ŚWIĘTYCH napisane zostało przez Polaka dla Polaków i nie ma wyborniejszego wydania Żywotów Świętych jak księdza Piotra Skargi.

Dzieło to powinno znajdować się w każdym domu polskim, czy ubogim lub zamożnym. Jest fundamentem wychowania wzorowo do następujących dzieci a dla starszych osób jest pożytecznym i zbawiennym poczytaniem.

DO NABYCIA

w Pierwszej Księgarni Polskiej w Ameryce,
W. DYNIEWICZA,
CHICAGO, ILLS.

Powyższe dzieło: "Żywoty Świętych" przez Ks. Piotra Skargę na krótki czas sprzedajemy po 40c. za jednego dolara.

Książka która kosztowała	\$6.00	teraz tylko	\$2.40
" " "	\$8.00	" "	\$3.20
" " "	\$10.00	" "	\$4.00
" " "	\$25.00	" "	\$10.00

BONANZA CRIPPLE CREEK GOLD MINING COMPANY.

Towarzystwo Akcyjne Kopalni złota pod powyższą firmą inkorporowane podług praw Stanu Illinois, nabyło na własność i opłaciło w zupełności cztery kopalnie złota w Cripple Creek Colorado. Dziesięciodolarowe akcje sprzedają się obecnie po dwa dolary.

RUDOLPH MODRZEJEWSKI, Prez HENRYK ŁUBIŃSKI, Sekretarz,
760 MONADNO K BLOCK Chicago, Ill.

THE STANDARD GEM ROLLER ORGAN.

ORGANY TE SĄ DZIWIEM WIEKU.

Wygrają przeszło 300 sztuk. Tak pojedynko, że dziecko może grać na nich.

Nasze Gem Roller Organy stoją obecnie na pierwszym miejscu w historii automatycznych muzyk. Wyższe instrumentów; przybliżają się do idealnego doskonałego instrumentu domowego, o ile jest możliwe zrobić je takowymi. Nie potrzebując znać muzyki człowiek może grać najpiękniejsze najdoskonalsze sztuki muzyki kościelnej, Watte, Schottische, Polki, Kwadryle, Medley, Horriples itd. Dokonałe towarzyszka przy zabawie. Oszczędzają to kosztu w jednym wieczorze, dostarczają muzyki do tańców. Piszczalę są zupełnie wielokrotności i dostarczają tyle siły, co zwyczajne organy. Używają walców tak samo jak skrzypce, muzykę i nigdy się nie zużywają. Są wykonane w najlepszym stylu i jak najwyborniej. Są upiększone i jak najwyborniej. Są upiększone i jak najwyborniej. Są upiększone i jak najwyborniej.

Obecnie jest czas odbić wasze mieszkanie tym pięknym instrumentem. Jeżeli chcecie najlepsze udzielić się wprost do nas.

Przysyłcie \$100 z zamówieniem i przysyłamy wam te piękne organy, a pozostałe \$300 zapłacicie po odbioru ich.

ŚWIADCTWO. Otrzymałem codziennie listy od naszych klientów, którzy kupili Gem i Concert Organy. Jedno świadectwo jest tak dobre jak milion, gdyż wszyscy mówią to samo. Patrzcie co p. F. M. Long powiedział:

Standard Manufacturing Co., 45 Vesey Str., N. Y. City.
PANOWIE Gem Organy, które kupiłem od panów otrzymam w dobrym porządku. Zapłaciłem pozostałe \$300 agentowi ekspresowemu w M. uni Sterling. Jestem bardzo z nich zadowolony i nie waham się \$30 za nie, gdybym nie mógł dotrzeć. Czasę są ciężkie, lecz muzyka sprawia, że możemy takowe lepiej znosić. Używamy ich przy śpiewie w naszym kościele, Szkole Niedzielnym, jako i w domu u familii. Z szacunkiem F. M. LONG

Adres: Standard Manufacturing Co.
P. O. BOX 1355. 45 Vesey Street, New York. (March 5-97)

Od roku 856 w Chicago.
Kozmiski & Co.
164 - 166 Randolph Str.

Pieniądże do wypłaty na najniższe procenty w Ameryce. Należy do nas w Chicago. Najlepsze hipoteki i akcje się sprzedają.

Pełnomocnictwa konsularne i notaryalne potwierdzone. Ścigamy w sposób jak najdalszy spadki i inne pretensje.

Bilety pasażerskie do i z Europy bardzo tanio. Wskazywanie i wypłaty pocztowe na wszystkie strony kuli ziemskiej.

Wyprawy pakunków do Europy godnowo szybko i tanio.

Wanted—An Idea Who can think of some simple thing to patent? Protect your ideas; they may bring you wealth. Write JOHN WEDDERBURN & CO., Patent Attorneys, Washington, D. C. for their \$150 prize offer and list of two hundred inventions wanted.

E. M. DYNIEWICZ,
NOTARYUSZ PUBLICZNY,
— WYRABIA —
Prawne Hipoteki, Dokumenta, Kontrakty, Pełnomocnictwa, Testamenta, i wszelkie interesa w zakresie notaryacki wchodzące.
532 Noble Str., Chicago, Ill.

Farmy i Gruntana Farmy!

MAMY TUTAJ PIĘKNĄ ŻYŁĄ Z'EMILIE, PODSTATKIEM ŁAK STRUMYKÓW I JEZIOR, PODOSTATKIEM ŁADNEGO DRZEWIA BUJALOWEGO, ZDROWĄ WODĘ I KLIMAT.

WYBORNE TARGI DO SPRZEDAŻY I KUPNA, WIELE LINII KOLEJOWYCH I OKRĘTOWYCH

doobchadzających przez chodzących przez nasze duże i szybkie wzrastające miasto GREEN BAY które obecnie jest jednym z najbardziej kwitnących miast w Ameryce, a które położone jest tylko w krótkiej odległości od tych gruntów.

Mamy jeszcze dosyć gruntu, że może wystarczyć na przeszło tysiąc (1000) pięknych i urodzajnych farm. Setki mil doskonałych dróg, są już porożone przez te grunta.

Względem cen i bliższych informacji piszcie po książeczki i mapę. Także piszcie po kartę tykietową "jak wykupić tykiet kolonijny" tak a byście nie zbladzieli w drodze. Wszyscy powinni wykupić tykiet wprost do SOBIESKI na kolei CHICAGO MILWAUKEE & ST. PAUL.

Jadąc zaś do Sobieskiego nie zatymujcie się w Milwaukeee.

Wszystkie listy adresujcie do:

J. J. HOF, LAND CO. Milwaukee, Wis.



Stywny na cały świat
Dr. HAM
Leczy wszystkie choroby zatarane, jako to: Duszność, szpazmy, paraliż, dyshantia, wodna puchlina, reumatyzm, ból głowy, usz, ocz i nosa, choroby żołądka, gardła, piersi, kanałów oddechowych, bóle, wyzwyty na głowie i skórze, choroby macicy, złozenia regularności, krwiotok, bóle, upławy, złopotność, bóleci pógówce, puchlina, nury, otwory na ciele, róże, choroby kłosek, ból krzyża i w piersiach, katar, neuralgia, bronchitis, podagra, świerzb, zapalenie mózgu, otyłość, choroby pęcherza, raka, kolki, wyciekanie mleczu, osłabienie nóg, suchoty, choroby watroby i nerw, tyfus, otępienie, głęsty, robactwo, liszaje i t. d.

LECZY NIEMIANY, DZIKI I REZYSTY.
Jeżeli cierpiasz, a straciłeś nadzieję wyleczenia, nadsz się zaraz do Dr. Ham po radę. Dr. Ham wyleczył już tysiące ludzi, którzy długo cierpieli, a przez innych lekarzy nie mogli być wyleczeni. Ludzie ci wargdzie rozsławiali imię Dr. Ham i znanym im po polsku. Udać się do niego to was wyleczy.

CHOROBY ZARAŻLIWE
obojga pici (czy to nabyte lub z rodziców przekazywane) skuteczenie i prelio. Nie trzeba się wzdrycie, tylko leczyć, bo zaniechanie takich chorób spowoduje zle skutki na przyszłość.

Porada darmo! Dr. Ham każdemu udzieli rady darmo. Opiszcie chorobę, podajcie wiek chorego, przysyłcie w liście trochę włosów z głowy i 3-centową markę pocztową, to dostaniecie odpowiedź natychmiast, czy choroba jest do wyleczenia i wle będzie lekarstwo kosztować. Można pisać po polsku, angielsku lub niemiecku.

DR. C. B. HAM,
Box 34, TOLEDO, OHIO.
(Office: COR. 22ND & WASHINGTON STS.)

Pułaski Cycle Co.,
522 Noble Street,
Chicago, Illinois.

Po cóż chodzić

kiedy możecie podróżować szybciej i użyć lepszego zdrowia jechaniem na

KOŁOWCU.

Szczególnie Chłopcy i Dziewczeta w kontrach powinni nabyć "KOŁO" a to im oszczędzi często długiego i nuzsącego chodzenia.

"KOŁA" które kupić można za \$65 są lepszymi od wielu KOŁ ofiar wanych za \$100. Waga 22 do 25 funtów. Obejmują gumowe są z fabryki Morgan & Wright. Wykonczenie jest najlepszego hebanowo czarnego poleru. Cea \$65.

Mamy również mocne dr. zne koła cenione na \$75.00, które możemy wam sprzedać po \$50.

Mamy także drugorzędne koła w cenach od 20 do \$3.00.

Ceny kołowych 24 i 26 calowych posiadamy na zgłoszenie się po nie.

Poleca właścicielom kołowych następujące przybory i utensylia, które są najlepszego fabrykatu:

Pumpa ręczna	40c.
Pumpa nogowa	\$1.50
Paka zawierająca potrzebne przedmioty do naprawy	20c.
Lampa Japonizowana	\$1.00
Nisklowana	\$1.20
Zamki	50c.
Dzwonki	20c do \$2.20
Cyclometer	\$2.00
Kana olejowa	20c i 30c.
Siodła	\$2.50 do \$7.00
Obejmę gumowe	\$ 4.00 i \$15.00
Niechy na	50 i 70c.
Ochroby do spodni	10c. i 20c.
Klucze	60c.

Piszcie po bliższe informacje do:

Pułaski Cycle Co.,
522 Noble Str., Chicago, Ill.

Poszukujcie się agentów w każdej miejscowości do sprzedawania kołowych i przyborów do tychże.

Specjalna oferta:

Mamy i-kaze tylko kilka "New Crown" kołowych, które sprzedamy o \$8.50.

Piszcie po nowy polski katalog kołowych, przysyłając znaczek 2 centowy.

SANTAL-MDY
W 48 GODZINACH
zostają za darmo zomoroza i odpływy z moczowem rym now przez SANTAL MIDY kapoński he niedrozdności.

J. J. HAWELKA
PASAŻERSKI AGENT
Lake Shore & Michigan Southern
kolei żelaznej.

Ofis w dworcu kolei. Wieczorami w swem pomieszkaniu.

No. 997 Le Moine ul.

Wyrabia Karty Okrętowe i Bilety na koleje żelazne.

\$1800.00
GIVEN AWAY TO INVENTORS.

\$150.00 every month given away to any one who applies through us for the most meritorious patent during the month preceding.

We secure the best patents for our clients, and the object of this offer is to encourage inventors to keep track of their bright ideas. At the same time we wish to impress upon the public the fact that IT'S THE SIMPLE, TRIVIAL INVENTIONS THAT YIELD FORTUNES.

such as the "see-through" which can be easily slid up and down without breaking the passenger's back, "saucer-pan," "collar-button," "nut-lock," "bottle-stopper," and a thousand other little things that most any one can find a way of improving; and these simple inventions are the ones that bring largest returns to the author. Try to think of something to invent.

IT IS NOT SO HARD AS IT SEEMS.

Patents taken through us receive special notice in the "National Recorder," published at Washington, D. C., which is the best newspaper published in America in the interests of inventors. We furnish a year's subscription to this journal, free of cost, to all our clients. We also advertise, free of cost, the invention each month which wins the \$250 prize, and hundreds of thousands of copies of the "National Recorder," containing a sketch of the winner, and a description of his invention, will be scattered throughout the United States among capitalists and manufacturers, thus bringing to their attention the merits of the invention.

All communications regarded strictly confidential.

Przeszło 25 lat
Pracowało nadzwyczajnie
Przeżył
REUMATYZMOWI,
 NEURALGII i podobnym chorobom,
 wyrzucił na podstawie ścisłych
NIEMIĘKICH
PRAW MEDYCYNICZNYCH
Dr. RICHTER
"KOTWICZNY"
PAIN EXPELLER.
 NIE MA NIC LEPSZEGO! Jedyną prawdziwą
 znaną z nazwą ochronną "KOTWICZNY".
 F. A. Richter & Co., 215 East St., New York.
31 MEDALI ZŁOTYCH i innych
 31 med. uznany i poboczny przez
 H. N. Johnson, 100 W. 19th St.,
 Otto (Litzman), 215 East St., New York.
 Y. Varro, 657 Central Ave.,
 Chicago, apokaliptyczny w St. Louis.
 Dr. Richter
 "KOTWICZNY" STOKAL najpiękniejszy środek
 przeciwko kolce, niestrawności i chorobom żołądka.

POSZUKIWANIA.
 Poszukiwacz Polna na rekrucie, jest młodym
 człowiekiem z nazwiskiem Polna, który w 1897
 lub on sam, proszę się zgłosić pod adresem:
 N. G. Gierach, Marquetteville, Polk Co., Iowa.
 (Dziś 1897.)
 Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego. Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.
 Poszukiwacz młodego brata Józefa Daniela, z
 strony Antoniego (z domu Gierach). Wyjechał do
 Ameryki, brat Józef z Borowki, a siostra Antonia
 z Przechowa. Długo w Ameryce polowały,
 nie wiedząc, gdzie się znajdują. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.
 Poszukiwacz młodego brata Józefa Daniela, z
 strony Antoniego (z domu Gierach). Wyjechał do
 Ameryki, brat Józef z Borowki, a siostra Antonia
 z Przechowa. Długo w Ameryce polowały,
 nie wiedząc, gdzie się znajdują. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

**Poszukiwacz swego syna Leopolda Muszki-
 ńskiego.** Pochodzi z guberni Łomżyńskiej, ze
 wsi Grondy Wieronice. On poszukiwał syna
 swojego, który w 1897 roku, w wieku 15 lat,
 zginął w czasie wojny. Proszę się
 zgłosić listownie pod adresem:
 Ignacy Daniela, L.B. 10, Nelson, B. C.,
 Kanada.

CHICAGO.

Policyant Wróblewski
 uznany winnym. Sędziowie przy-
 szli w trybunał sędziego Burke'a
 znanego w śróde przeszłego tygodnia
 policyanta Józefa Wróblewskiego
 winnym. Był on oskarżony o
 rozmyślne zabójstwo i rzec tak się
 miało.

Na dniu 22 sierpnia, gdy Wró-
 blewski patrolował w swoim okręgu
 w "stock yard" okolicy, zobaczył
 trzech mężczyzn stojących na nar-
 dzie. Jeden z nich, który miał na
 czelu niepokój, na co kazali im sta-
 nąć. Nie zastosowali się do tego
 i Wróblewski dał ognia. Kula u-
 godziła Michała Dermody w pierś
 i mocno go zraniła, lecz nie niebez-
 piecznie.

W sądzie Dermody zapytany dla-
 czego nie przystąpił gdy mu po-
 lieyant kazał stanąć, opowiedział,
 że uciekał bez żadnego zastanowie-
 nia się. Przysięgli uznali policyan-
 ta niekarygodnym i stosownie do
 werdyktu sędziego Burke'a uwinili go
 do odpowiedzialności.

Po należytem popra-
 wieniu leżący obywateli zaregistro-
 wanych urzędem obliczeniem jest
 377,309 obywateli mężczyzn i 6,253
 obywateli. A więc w Chicago
 mamy blisko 50,000 wyborców wię-
 cej jak miasto New York City.

Borówki (cranberries)
 będą drogiejmi albowiem sprzęt jest
 o 125,000 buszli mniejszy jak roku
 przeszłego. Obecna cena jest \$5 za
 beczkę a niemal co dzień jest cena
 wyższa.

Opinia Londynu o
 Chicago. Dziennik "Daily Mail",
 który drukuje całą serię ciekawych
 listów z Ameryki, poświęca kilka
 miastu Chicago, a które opisują,
 iż jest "królową i rynekotowym
 bekasem miast, przedmiotem uwagi
 i kłosa świata, najpiękniejszym i
 najniebezpieczniejszym, szeroko i hoj-
 nie wyłożonym z ulicami dwudzie-
 sto-milowymi, gdzie nie jest bez-
 piecznym chodzić nocy; gdzie ko-
 biety jadą jak mężczyźni i gdzie
 milionerzy jedzą "obiady" w pośród
 dżai; które jest wybranem siedli-
 skiem publicznego uczucia i muni-
 cypalnego przekupstwa."

Awantura na mityn-
 gach "srebrnych". W sobotę wieczorem
 odbył się mityng srebrnych demo-
 kratów w hali Baer'a, nar. Mil-
 wanke i Chicago Ave., na którym
 przyszło do wielkiego zamieszania.

Byli senator stanowy Joseph
 J. O'Donnell został "pobitym" na
 estradzie przez byłego aldermana
 17ej wardy Maurycego O'Connor
 w obecności zgromadzonej ludno-
 ści 2000.

Obydwał się Irlandczykami i je-
 den jak i drugi chciał "przewo-
 dniczyć" mityngowi, z czego przy-
 szło do walki na pięście, która
 została zakończona przez przyby-
 cie całą patrolką pełną policyantów z
 West Chicago ave., stać dopiero
 zaburzenie usmierzają. Na czele
 policyi na salę przybyli: kapitan
 policyi Larsen i porucznik Pol-
 czyński.

Nikiego jednak nie aresztowano,
 policya, kontentowała się "zapro-
 wadzeniem porządku."

Dwóch Żydowskich
 piekarczyk da aresztować 24 innych
 żydowskich piekarczyk. — Bracia Sa-
 muel i Liwaj Abramowicz w sobotę
 dali aresztować 24 członków "Sto-
 warzyszenia Żydowskich Piekarczyk"
 za pobieżne, napaść i sprzysiężenie się
 na ich szkodę. "Warranty" zostały
 wykupione o sędziego Sabbath i
 wszyscy przyrzeczowani stawili
 kaucyję, iż się stawią na termin do
 sądu w śróde.

Abramowicz posiadał piekarnię
 przy S. Jefferson ul. Urządnym,
 że zostali zaproszeni na mityng tow.
 żydowskich piekarczyk, i ponieważ
 nie chcieli stać się członkami, obwinie-
 ni pobili ich.

W dniach 11, 12 i 13
 listopada odbędzie się "trzecia ro-
 czna konwencja matek." Program
 z wieloma numerami został już
 przygotowany. Pomiędzy ucze-
 stnikami znajdować się będą
 matki z wszystkich warstw spo-
 łeczności, z rozmaitych zakładów
 naukowych i dobroczynnych, spe-
 cjalistki w literaturze, sztukach
 pięknych, muzyce i kulinie fizycznym.
 Sesje będą trzy razy na dzień;
 wstęp wolny. Program oraz miej-
 sce zebrania się będą podane w
 przyszłym tygodniu.

**Katarzyna Węgrzy-
 nowska,** z pn. 155 W. Division ul.,
 której mąż jest w więzieniu za za-
 strzelenie Teodora Szulareckiego —
 o czem podaliśmy w przeszłym ty-
 godyni — kazała w ubiegłą sobotę
 aresztować niejakiemu Maksa Sty-
 burskiego za wyłudzenie od niej
 pieniędzy. Powiedziała na stacyi
 policyjnej, że S. przybył do jej
 domu i ofiarował się za wypła-
 cenie mu \$20 uzyskać uwolnienie
 jej męża. Również obwinia go o
 grożenie jej. S. nie zdołał jednak
 uwolnić Węgrzynowskiej i za to
 została uwieszona data go przysię-
 żostwa.

Tutejszy "Fair,"
 skład kupiecki departamentowy,
 zaraz po świętach Bożego Narodze-
 nia rozpocznie budowę "największe-
 go składu na świecie" w miejsce
 starego gmachu na State i Adams
 tuż przy nowej połowie nar. Adams
 i Dearborn. Gmach będzie dziewięć
 piętrowym. Dotąd największym
 składem na świecie był firmy "Sie-
 gel, Cooper & Co." przy State i
 Van Buren a przed pobudowaniem
 tegoż, największym składem depar-
 tamentowym na świecie był "Bon
 Marche" w Paryżu, Francji. — O
 kazuje to, że Chicago nie może
 być porównanem w całym świecie.

Nowa ekspedycja
 do bieguna północnego projekto-
 wana jest w Anglii. Tym razem
 zabrane ma być rzeczywiście do-
 kładne położenie bieguna północne-
 go. Na czele ekspedycji stanie
 Murrie z Glasgow, któremu towa-
 rzyszyć będzie znakomity londyń-
 ski przyrodnik. Ekspedycja wyru-
 szy w maju przyszłego roku.

Przyjęcie
 rano płomienie wygnały całą rodzinę
 piekarską W. J. Wlekińskiego,
 z domu uo. 475 Elston ave., i nie-
 mał spowodowały śmierć Juliusza
 Lulkowskiego.

Gdy strażacy wyratowali Lulkow-
 skiego, stracił już był przytom-
 ność, lecz w ambulansie na dro-
 dze do szpitala przyszedł do siebie
 i żadną miarą nie dał się zawię-
 sado do szpitala.

Strata spowodowana przez ogień
 wynosi na \$500. Płomienie po-
 wstały z zanadto rozpalonego pieca
 piekarskiego w dolnej części domu.

W niedzielę, w czasie
 rannego nabożeństwa spalił się "trze-
 ci unitaryjny kościół" przy nar.
 W. Monroe i Laflin ulica. Przeszło
 100 osób znajdowało się na nabo-
 żeństwie gdy płomienie zajęły cały
 kościół i dzięki tylko wielkiej przy-
 tomości umysłu pastora P. J. Vita
 Blake, nikt z ludzi nie stracił ży-
 cia — ni nie pomógł szwanku. Strata
 wynosi \$8,000 asekuracja \$8,000.

Obrobawili salonie
 i potem wpakowali go do szafy lo-
 dowej — Czterech drabów w nocy
 z soboty na niedzielę weszło do sa-
 lonu Daniela Riordan, no. 1832
 Washab ave. i zagroźwży włości
 cieliom rewolwerami, wybrali z kasy
 \$7 a z kieszeni właściciela \$30.

Gdy weszli, jeden rabus stanął u
 drzwi a trzech podszedło do "bary."
 Gdy Riordan zbliżył się im usłużył,
 zagroźwży mu rewolwerami i go ob-
 lił. Zmusili go następnie z podnie-
 sioniem rękami cofnąć się do szafy
 lodowej, poczem zamknęli za nim
 drzwi i się ulotnili. Szczególny
 zamek był zepsuty, więc Riordan
 mógł wyjść bez pomocy.

Obrabowali groser-
 nię z \$3,300. Rabusie, z dobrymi
 narzędziami rozbili szafę żelazną
 groserni J. Bredin & Co., no. 615
 — 619 West 63cia ul., rękotki
 w ubiegłą niedzielę rano i zabrali pa-
 piery wartościowe i całą gotówkę
 w kwocie \$3,300. Sprawili się
 tak sprytnie, że nie pozostawili po
 sobie żadnego śladu.

Arthur Mitchell był
 policyantem a od niedawna pracującym
 jako stróż, popełnił w ubiegłą nie-
 dzielę samobójstwo strzelaniem się
 w żołądek, w swem pomieszkaniu,
 no. 118 — 45ta ulica.

Zona jego umarła kilka tygodni
 temu i to przyprowadziło go do
 rozpaczliwej i targowiny na swą
 żołądek.

Dzień 31 października
 będzie dniem "flagi amerykań-
 skiej" — nowego święta amerykań-
 skiego.

W niedzielę rychło
 rano płomienie wygnały całą rodzinę
 piekarską W. J. Wlekińskiego,
 z domu uo. 475 Elston ave., i nie-
 mał spowodowały śmierć Juliusza
 Lulkowskiego.

Gdy strażacy wyratowali Lulkow-
 skiego, stracił już był przytom-
 ność, lecz w ambulansie na dro-
 dze do szpitala przyszedł do siebie
 i żadną miarą nie dał się zawię-
 sado do szpitala.

Strata spowodowana przez ogień
 wynosi na \$500. Płomienie po-
 wstały z zanadto rozpalonego pieca
 piekarskiego w dolnej części domu.

W niedzielę, w czasie
 rannego nabożeństwa spalił się "trze-
 ci unitaryjny kościół" przy nar.
 W. Monroe i Laflin ulica. Przeszło
 100 osób znajdowało się na nabo-
 żeństwie gdy płomienie zajęły cały
 kościół i dzięki tylko wielkiej przy-
 tomości umysłu pastora P. J. Vita
 Blake, nikt z ludzi nie stracił ży-
 cia — ni nie pomógł szwanku. Strata
 wynosi \$8,000 asekuracja \$8,000.

Obrobawili salonie
 i potem wpakowali go do szafy lo-
 dowej — Czterech drabów w nocy
 z soboty na niedzielę weszło do sa-
 lonu Daniela Riordan, no. 1832
 Washab ave. i zagroźwży włości
 cieliom rewolwerami, wybrali z kasy
 \$7 a z kieszeni właściciela \$30.

Gdy weszli, jeden rabus stanął u
 drzwi a trzech podszedło do "bary."
 Gdy Riordan zbliżył się im usłużył,
 zagroźwży mu rewolwerami i go ob-
 lił. Zmusili go następnie z podnie-
 sioniem rękami cofnąć się do szafy
 lodowej, poczem zamknęli za nim
 drzwi i się ulotnili. Szczególny
 zamek był zepsuty, więc Riordan
 mógł wyjść bez pomocy.

Obrabowali groser-
 nię z \$3,300. Rabusie, z dobrymi
 narzędziami rozbili szafę żelazną
 groserni J. Bredin & Co., no. 615
 — 619 West 63cia ul., rękotki
 w ubiegłą niedzielę rano i zabrali pa-
 piery wartościowe i całą gotówkę
 w kwocie \$3,300. Sprawili się
 tak sprytnie, że nie pozostawili po
 sobie żadnego śladu.

Arthur Mitchell był
 policyantem a od niedawna pracującym
 jako stróż, popełnił w ubiegłą nie-
 dzielę samobójstwo strzelaniem się
 w żołądek, w swem pomieszkaniu,
 no. 118 — 45ta ulica.

Zona jego umarła kilka tygodni
 temu i to przyprowadziło go do
 rozpaczliwej i targowiny na swą
 żołądek.

Do premii mają prawo
 tak nowi jak i starzy abonenci.

Jeszcze jedną znaczną ko-
 rzysć przeznaczamy dla na-
 przdó platnych za "Gazetę Pol-
 ską" na rok 1896. — Każdy a-
 bonent "Gazety Polskiej" od
 teraz i na cały rok 1897 ma
 prawo do zapisywania sobie
 lub dla innych w mniejszej ilo-
 ści książek za pół ceny, — o-
 prócz książek szkolnych — (do-
 łączając do każdego 10 centów
 jeden cent na kosztą prze-
 sylki). Inni zaś nie trzymający
 Gazety Polskiej muszą konie-
 cznie przysłać najmniej \$5.00
 a odbiorcą za \$10.00 książek i
 opłacą sami kosztą przesyłki.

Kto więc chce korzystać z
 tej sposobności, nabyć sobie
 pięknych dzieł i książek a i
 po kilka centów od swych zna-
 jomych zarobić sprowadzając
 dla nich książki lub też im się
 przysłużyć, niech opłaci Gaze-
 tę Polską do 1. Stycznia 1898
 roku i książki w malej ilości
 sprowadza.

Nowi abonenci mogą zapisać
 sobie Gazetę każdego czasu. Zapi-
 sujący sobie teraz, dopłacić muszą
 za każdy miesiąc 15 centów do No-
 wego Roku a od Nowego Roku
 1897 do 1. — 1898 \$2.00. Na 14
 miesięcy Gazeta więc wynosi 2.35
 na 13 miesięcy \$2.18, na rok 2 do-
 lary.

Extra premie:
 Kto przysła 2 nowych abonen-
 tów może wybrać sobie książkę za
 50c., za 3 nowych abonentów 75c.,
 za 4 nowych abonentów za \$1.00,
 za 6 nowych abonentów za \$1.50,
 za 8 abonentów za \$2.00, za 10 no-
 wych abonentów za \$2.50. Przytem
 każdy nowy abonent dostaje swoją
 premię za \$1.00 książkę.

TYRANIA BORKA.
 Przypuszczamy, że mało zatrudnienie
 sędziów z "testu" i jakoby przyszedł do r. 10
 w jakimś biurze kupieckim, lub do stoła
 jakiejś wielkiej fabryki, gdzie musiał być
 od rana do wieczora. Kiedys jest to był
 "sędzia" dnia wytyczony. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą.

TYRANIA BORKA.
 Przypuszczamy, że mało zatrudnienie
 sędziów z "testu" i jakoby przyszedł do r. 10
 w jakimś biurze kupieckim, lub do stoła
 jakiejś wielkiej fabryki, gdzie musiał być
 od rana do wieczora. Kiedys jest to był
 "sędzia" dnia wytyczony. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą.

TYRANIA BORKA.
 Przypuszczamy, że mało zatrudnienie
 sędziów z "testu" i jakoby przyszedł do r. 10
 w jakimś biurze kupieckim, lub do stoła
 jakiejś wielkiej fabryki, gdzie musiał być
 od rana do wieczora. Kiedys jest to był
 "sędzia" dnia wytyczony. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą.

TYRANIA BORKA.
 Przypuszczamy, że mało zatrudnienie
 sędziów z "testu" i jakoby przyszedł do r. 10
 w jakimś biurze kupieckim, lub do stoła
 jakiejś wielkiej fabryki, gdzie musiał być
 od rana do wieczora. Kiedys jest to był
 "sędzia" dnia wytyczony. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą.

TYRANIA BORKA.
 Przypuszczamy, że mało zatrudnienie
 sędziów z "testu" i jakoby przyszedł do r. 10
 w jakimś biurze kupieckim, lub do stoła
 jakiejś wielkiej fabryki, gdzie musiał być
 od rana do wieczora. Kiedys jest to był
 "sędzia" dnia wytyczony. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą.

TYRANIA BORKA.
 Przypuszczamy, że mało zatrudnienie
 sędziów z "testu" i jakoby przyszedł do r. 10
 w jakimś biurze kupieckim, lub do stoła
 jakiejś wielkiej fabryki, gdzie musiał być
 od rana do wieczora. Kiedys jest to był
 "sędzia" dnia wytyczony. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą. Wracając do
 koła wieczora, z ułami umysłowo i fizycznie
 zdrowe walczyły z sobą.

TYRANIA BORKA.